

РЕПУБЛИКА СРПСКА
РЕПУБЛИЧКИ ЗАВОД ЗА СТАТИСТИКУ

REPUBLIKA SRPSKA
INSTITUTE OF STATISTICS

МЈЕСЕЧНИ СТАТИСТИЧКИ ПРЕГЛЕД
MONTHLY STATISTICAL REVIEW

септембар

2009

September

БАЊА ЛУКА, НОВЕМБАР 2009.
BANJA LUKA, NOVEMBER 2009

МЈЕСЕЧНИ СТАТИСТИЧКИ ПРЕГЛЕД / MONTHLY STATISTICAL REVIEW

Материјал припремили / *Material prepared by*

Статистика индустрије и рударства / *Industry and mining statistics*

Билјана Ђукић, начелница одјељења
biljana.djukic@rzs.rs.ba

Статистика шумарства / *Forestry statistics*

Синиша Ђеркета
sinisa.cerketa@rzs.rs.ba

Статистика грађевинарства / *Construction statistics*

Желимир Радишић
zellimir.radisic@rzs.rs.ba

Статистика саобраћаја, складиштења и комуникација / *Transport, storage and communications statistics*

Јелена Гламочика, начелница одјељења
jelena.glamocika@rzs.rs.ba

Статистика пољопривреде / *Agriculture statistics*

Лазо Шегрт
lazo.segrt@rzs.rs.ba

Статистика унутрашње трговине / *Domestic trade statistics*

Санела Васиљевић
sanela.vasiljevic@rzs.rs.ba

Статистика спољне трговине / *External trade statistics*

Сања Стојчевић
sanja.stojcevic@rzs.rs.ba

Статистика туризма / *Tourism statistics*

Мирослав Илић
miroslav.ilic@rzs.rs.ba

Статистика цијена / *Price statistics*

Жељка Драшковић, начелница одјељења
zeljka.draskovic@rzs.rs.ba

Статистика рада / *Labour statistics*

Владимир Копривица
vladimir.koprivica@rzs.rs.ba

САДРЖАЈ CONTENTS

Страна
Page

УВОД <i>INTRODUCTION</i>	5
СТАТИСТИЧКИ ЗНАЦИ <i>STATISTICAL SYMBOLS</i>	5
ОСНОВНИ ПОДАЦИ О РЕПУБЛИЦИ СРПСКОЈ <i>BASIC DATA ON REPUBLIKA SRPSKA</i>	6
1. ИНДУСТРИЈА И РУДАРСТВО <i>INDUSTRY AND MINING</i>	7
1.1. Индекси индустријске производње <i>Indices of industrial production</i>	8
1.2. Индекси броја запослених у индустрији <i>Indices of number of employees in industry</i>	10
2. ШУМАРСТВО <i>FORESTRY</i>	11
2.1. Производња, продаја и залихе шумских сортимената у државним шумама <i>Production, sale and stocks of forest assortments in state forests</i>	11
3. ГРАЂЕВИНАРСТВО <i>CONSTRUCTION</i>	13
3.1. Грађевинска активност <i>Construction activity</i>	13
4. САОБРАЋАЈ, СКЛАДИШТЕЊЕ И КОМУНИКАЦИЈЕ <i>TRANSPORT, STORAGE AND COMMUNICATIONS</i>	14
4.1. Друмски и градско - приградски саобраћај <i>Road and municipal transport</i>	14
4.2. Жељезнички саобраћај <i>Railway transport</i>	14
4.3. ПТТ саобраћај <i>Post and telecommunication services</i>	15
5. ПОЉОПРИВРЕДА <i>AGRICULTURE</i>	16
5.1. Вриједност продатих производа пољопривреде на зеленим пијацама према групама производа <i>Value of sold products of agriculture at green markets</i>	16
5.2. Продаја одабраних производа пољопривреде на зеленим пијацама <i>Sale of selected products of agriculture at green markets</i>	16
6. УНУТРАШЊА ТРГОВИНА <i>DOMESTIC TRADE</i>	18
6.1. Индекси промета робе у трговини на мало по трговинским подразредима <i>Indices of turnover in retail trade by subclasses of trading activities</i>	19
7. СПОЉНА ТРГОВИНА <i>EXTERNAL TRADE</i>	20
7.1. Увоз и извоз према секторима стандардне трговинске класификације <i>Export and import according to standard international trade classification</i>	20
7.2. Увоз и извоз према класификацији дјелатности <i>Export and import according to classification of activities</i>	21
7.3. Увоз и извоз према хармонизованом систему <i>Export and import according to harmonized system</i>	22

САДРЖАЈ
CONTENTS

Страна
Page

8. ТУРИЗАМ <i>TOURISM</i>	27
8.1. Број долазака у току мјесеца <i>Number of tourist arrivals during the month</i>	28
8.2. Број долазака од почетка године до краја мјесеца <i>Number of tourist arrivals in period</i>	29
8.3. Број ноћења у току мјесеца <i>Number of tourist nights during the month</i>	30
8.4. Број ноћења од почетка године до краја мјесеца <i>Number of tourist nights in period</i>	31
9. ПОТРОШАЧКЕ ЦИЈЕНЕ <i>CONSUMER PRICES</i>	33
9.1. Индекси потрошачких цијена према класификацији COICOP <i>Consumer Price Index according COICOP</i>	35
9.2. Индекс потрошачких цијена са привременим умањењима цијена <i>Consumer Price Index with temporary reduction of prices</i>	35
9.3. Преглед мјесечних индекса потрошачких цијена <i>Monthly series of Consumer Price Index</i>	35
9.4. Преглед мјесечних индекса потрошачких цијена <i>Monthly series of Consumer Price Index</i>	36
9.5. Индекси потрошачких цијена <i>Consumer Price Indices</i>	38
9.6. Индекси цијена произвођача индустријских производа <i>Producer Price Indices of industrial products</i>	41
10. СТАТИСТИКА РАДА <i>LABOUR STATISTICS</i>	43
10.1. Просјечне плате запослених по подручјима <i>Average wages by section</i>	44
10.2. Просјечне плате запослених за период <i>Average wages in period</i>	44
10.3. Индекси номиналних и реалних нето плата <i>Indices of nominal and real net wages</i>	45

УВОД

Мјесечни статистички преглед је статистичка публикација Републичког завода за статистику која приказује службене статистичке податке, који се на мјесечном нивоу прикупљају према Статистичком програму.

Мјесечни подаци за текућу годину су претходни подаци тако да се могу појавити накнадне исправке.

Републички завод за статистику од 1. јануара 2001. године податке исказује према Класификацији дјелатности („Службени гласник Републике Српске”, број 4/97).

Класификација дјелатности је општи стандард упоредив са Међународном класификацијом дјелатности УН (ISIC - rev 3) и Класификацијом дјелатности ЕУ (NACE - rev 1).

Изражавамо захвалност свим сарадницима који су учествовали у изради ове публикације.

Републички завод за статистику ће бити захвалан на свим примједбама и сугестијама које би допринијеле побољшању публикације.

INTRODUCTION

Monthly Statistical Review is a statistical publication of Republika Srpska Institute of Statistics, presenting official statistical data, collected on the monthly level, according to the Statistical Programme.

The monthly data for current year are the previous data, so additional correction could be made.

From the beginning of 2001, data have been published according to the Classification of Activities ("Official Gazette of the Republika Srpska", No. 4/97).

The Classification of Activities is a common standard, comparable with both the International Standard Industrial Classification of All Economic Activities (ISIC Rev.3) and the Statistical Classification of Economic Activities in the European Community (NACE Rev.1).

We are thankful to all of our staff participating in creating this publication.

Republika Srpska Institute of Statistics will highly appreciate any remarks and suggestions that could improve the publication.

СТАТИСТИЧКИ ЗНАЦИ

- нема појаве
- ... не располаже се податком
- 0 податак је мањи од 0,5 од дате јединице мјере
- () непотпун, недовољно провјерен или процијењен податак
- * исправљен податак
- ∅ просјек
- ¹⁾ знак за напомену

STATISTICAL SYMBOLS

- no appearance
- ... data not available
- 0 value is less than 0.5 of the unit of measure being given
- () incomplete, not enough adjusted or estimated data
- * corrected data
- ∅ average
- ¹⁾ note sign

ОСНОВНИ ПОДАЦИ О РЕПУБЛИЦИ СРПСКОЈ
BASIC DATA ON REPUBLIKA SRPSKA

ПОВРШИНА (према Дејтонском споразуму) <i>AREA (according to the Dayton peace agreement)</i>	24 857,2 km ²
СТАНОВНИШТВО <i>POPULATION</i>	
процјена за 2003. годину <i>estimation for year 2003</i>	1 452 351 ¹⁾
процјена за 2004. годину <i>estimation for year 2004</i>	1 449 897 ¹⁾
процјена за 2005. годину <i>estimation for year 2005</i>	1 446 417 ¹⁾
процјена за 2006. годину <i>estimation for year 2006</i>	1 443 709 ¹⁾
процјена за 2007. годину <i>estimation for year 2007</i>	1 439 673 ¹⁾
БРОЈ СТАНОВНИКА НА 1 km ² <i>POPULATION PER 1 km²</i>	57,9
БРОЈ НАСЕЉА <i>NUMBER OF SETTLEMENTS</i>	
БРУТО ДОМАЋИ ПРОИЗВОД ЗА 2004. ГОДИНУ - концепт SNA <i>GROSS DOMESTIC PRODUCT, YEAR 2004 (SNA CONCEPT)</i>	5 008 464 000 KM
БРУТО ДОМАЋИ ПРОИЗВОД ЗА 2005. ГОДИНУ - концепт SNA <i>GROSS DOMESTIC PRODUCT, YEAR 2005 (SNA CONCEPT)</i>	5 616 861 000 KM
БРУТО ДОМАЋИ ПРОИЗВОД ЗА 2006. ГОДИНУ - концепт SNA <i>GROSS DOMESTIC PRODUCT, YEAR 2006 (SNA CONCEPT)</i>	6 498 792 000 KM
БРУТО ДОМАЋИ ПРОИЗВОД ЗА 2007. ГОДИНУ - концепт SNA <i>GROSS DOMESTIC PRODUCT, YEAR 2006 (SNA CONCEPT)</i>	7 350 985 000KM
БРУТО ДОМАЋИ ПРОИЗВОД ЗА 2008. ГОДИНУ - концепт SNA <i>GROSS DOMESTIC PRODUCT, YEAR 2006 (SNA CONCEPT)</i>	8 468 505 000KM

¹⁾ Процјена броја становника је ревидирана на основу података виталне статистике од 2002. године.
Estimated number of population was revised on the basis of Vital statistics data from year 2002.

²⁾ Списак насељених мјеста, утврђен је кроз базу статистичких и пописних кругова Републике Српске, није коначан и сматра се прелиминарним до доношења Закона о територијалној организацији Републике Српске, које је у току.
The List of Settlements, established according to the database of Statistical and Enumeration Areas of Republika Srpska, is not final and is considered a preliminary one until the ongoing enacting of the Law on territorial organisation of Republika Srpska is finished.

1. ИНДУСТРИЈА И РУДАРСТВО

Подаци дати у овом Билтену добијени су на основу Мјесечног извјештаја индустрије (ИНД-1). Извјештај ИНД-1 подносе у узорак изабрана предузећа чија је претежна дјелатност по Класификацији дјелатности (КД) разврстана у подручја: вађење руда и камена, прерађивачка индустрија и производња и снабдијевање електричном енергијом, гасом и водом. Узорком су обухваћене и индустријске јединице неиндустријских предузећа.

Индекси обима индустријске производње израчунавају се уз коришћење Laspeyres-ове формуле. Од јануара 2009. године за израчунавање индекса се користе базне цијене и пондери у чијој је основи додана вриједност добијена из Годишњег извјештаја индустрије за 2005. годину.

Мјесечни индекси изражавају стварно постигнуту готову производњу одређеног мјесеца из које нису елиминисане сезонске и мјесечне варијације проузроковане различитим бројем радних дана.

Индустријске области - шифре и називи

10	Вађење каменог и мрког угља, лигнита и тресета
13	Вађење руда метала
14	Вађење осталих руда и камена
15	Производња прехранбених производа и пића
16	Производња дуванских производа
17	Производња текстилних предива и тканина
18	Производња одјевних предмета, дорада и бојење крзна
19	Производња коже и предмета од коже и обуће
20	Прерада и производи од дрвета и плуте
21	Производња целулозе, папира и производа од папира
22	Издавачка дјел., штампање и репродукција снимљених медија
23	Производња кокса и деривата нафте
24	Производња хемикалија и хемијских производа
25	Производња производа од гуме и пластике
26	Производња производа од осталих минерала
27	Производња основних метала
28	Производња металних производа, осим машина
29	Производња осталих машина и уређаја
30	Производња канцеларијских и рачунарских машина
31	Производња других електричних машина и апарата
32	Производња радио, ТВ и комуникационе опреме
33	Производња медицинских, прецизних и оптичких инст.
34	Производња моторних возила и приколица
35	Производња осталих саобраћајних средстава
36	Производња намјештаја и сличних производа
37	Рециклажа
40	Произ. и снабд. ел. енергијом, гасом, паром и топлим водом

1. INDUSTRY AND MINING

Data presented by this Review were provided by the Monthly Report of Industry (IND-1). The report IND-1 is presented by sample enterprises whose principal activity according to the Classification of activities is classified into the following sections: Mining and quarrying, Manufacturing and Electricity, gas and water supply. Industrial units of non-industrial enterprises are also covered by the sample.

Indices of the scope of industrial production are calculated using the Laspeyres's formula. Since January 2009, indices are calculated according to base prices, as well as weights based on the value added, gathered from the Annual Report of Industry from 2005.

Monthly indices present the real achieved production in a certain month where seasonal and monthly variations, caused by different number of working days, were not eliminated.

Divisions - codes and names

10	Mining of coal and lignite, extraction of peat
13	Mining of metal ores
14	Other mining and quarrying
15	Manufacture of food products and beverages
16	Manufacture of tobacco products
17	Manufacture of textiles
18	Manufacture of wearing apparel, dressing and dyeing of fur
19	Tanning and dressing of leather
20	Manufacture of wood
21	Manufacture of pulp, paper and paper products
22	Publishing, printing and reproduction of recorded media
23	Manufacture of coke and refined petroleum products
24	Manufacture of chemicals and chemical products
25	Manufacture of rubber and plastic products
26	Manufacture of other non-metallic mineral products
27	Manufacture of basic metals
28	Mfr. of fabricated metal products, except machinery and equipment
29	Manufacture of machinery and equipment n.e.c.
30	Manufacture of office machinery and computers
31	Manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.
32	Mfr. of radio, television, and commun.equipment and apparatus
33	Manufacture of medical, precision and optical instruments
34	Manufacture of motor vehicles and trailers
35	Manufacture of other transport equipment
36	Manufacture of furniture, manufacturing n.e.c.
37	Recycling
40	Electricity, gas, steam and hot water supply

1.1. ИНДЕКСИ ИНДУСТРИЈСКЕ ПРОИЗВОДЊЕ
INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTION

∅2008=100

	IX 2009 ∅2008	IX 2009 VIII 2009	IX 2009 IX 2008	I-IX 2009 I-IX 2008	
ИНДУСТРИЈА УКУПНО	119,4	106,9	121,5	117,3	INDUSTRY TOTAL
C ВАЂЕЊЕ РУДА И КАМЕНА	110,0	104,8	114,3	85,7	C MINING AND QUARRYING
10 Вађење каменог и мрког угља, лигнита и тресета	113,4	106,7	137,9	103,7	10 Mining of coal and lignite, extraction of peat
13 Вађење руда метала	111,3	119,5	94,3	54,7	13 Mining of metal ores
14 Вађење осталих руда и камена	87,8	68,9	73,7	73,8	14 Other mining and quarrying
D ПРЕРАЂИВАЧКА ИНДУСТРИЈА	146,1	106,4	131,0	133,9	D MANUFACTURING
15 Произ. прехран. произ. и пића	120,8	103,0	100,9	101,4	15 Mfr. of food prod. and beverages
16 Произ. дуванских производа	107,3	98,4	138,6	107,6	16 Mfr. of tobacco products
17 Произ. текст. предива и тканина	87,5	105,8	73,1	86,3	17 Mfr. of textiles
18 Произ. одјевних предмета, дорада и бојење крзна	89,1	116,1	46,6	76,9	18 Mfr. of wearing apparel, dressing and dyeing of fur
19 Произ. коже и предмета од коже и обуће	101,7	123,9	98,2	97,2	19 Leather tanning and dressing: luggage, saddlery handbags, shoes etc manufacture
20 Прерада и производи од дрвета и плуте	88,6	115,2	78,3	66,8	20 Mfr. of wood and wood, cork, straw and plaiting mat. products
21 Произ. целулозе, папира и производа од папира	93,4	83,0	91,4	100,2	21 Mfr. of pulp, paper and paper products
22 Издавачка дјел., штампање и репродукција сним. медија	70,2	94,6	70,3	81,2	22 Publishing, printing and reproduction of recorded media
23 Произ. кокса и деривата нафте	938,3	50,2	3 391,9	5 312,7	23 Mfr. of coke, refined petroleum products and nuclear fuel
24 Произ. хемикалија и хемијских производа	234,6	91,5	185,6	271,8	24 Mfr. of chemicals and chemical products
25 Произ. производа од гуме и пластике	81,9	71,8	65,7	80,3	25 Mfr. of rubber and plastic products
26 Произ. производа од осталих минерала	123,2	91,5	94,7	93,5	26 Mfr. of other non-metallic mineral products
27 Произ. основних метала	84,9	115,4	89,1	52,8	27 Mfr. of basic metals
28 Произ. металних производа, осим машина	68,1	145,2	74,2	65,3	28 Mfr. of fabricated metal prod., except machinery and equipment
29 Произ. осталих машина и уређаја	65,6	102,0	64,4	71,8	29 Mfr. of machinery and equipment n.e.c.
30 Произ. канцеларијских и рачунарских машина	84,7	78,0	88,5	102,7	30 Mfr. of office machinery and computers
31 Произ. других електричних машина и апарата	57,2	134,5	57,5	55,5	31 Mfr. of electrical machinery and apparatus n.e.c.
32 Произ. радио, ТВ и комуникационе опреме	4,6	50,3	19,8	42,9	32 Mfr. of radio, television and commun. equipment and apparatus
33 Произ. медицинских, прецизних и оптичких инструмената	39,8	61,6	36,3	123,1	33 Mfr. of medical, precision and optical instr., watches and clocks
34 Произ. моторних возила и приколица	89,2	121,3	90,9	106,3	34 Mfr. of motor vehicles, trailers and semi-trailers
35 Произ. осталих саоб. средстава	1 953,7	730,6	1 908,2	977,2	35 Mfr. of other transport equip.
36 Произ. намјештаја и сличних производа	79,0	155,5	78,5	66,6	36 Mfr. of furniture, manufact n.e.c.
37 Рециклажа	121,2	138,9	126,9	61,0	37 Recycling
E ПРОИЗ. И СНАБД. ЕЛ.ЕН., ГАСОМ, И ВОДОМ	85,2	108,9	106,1	108,3	E ELECTRICITY, GAS AND WATER SUPPLY
40 Произ. и снабд. ел. енергијом, гасом, паром и топлим водом	85,2	108,9	106,1	108,3	40 Electricity, gas and hot water supply

1.2. ИНДЕКСИ ИНДУСТРИЈСКЕ ПРОИЗВОДЊЕ - ПО НАМЈЕНИ
INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTION - BY PURPOSE

∅2008=100

	<u>IX 2009</u> ∅2008	<u>IX 2009</u> VIII 2009	<u>IX 2009</u> IX 2008	<u>I-IX 2009</u> I-IX 2008	
ИНДУСТРИЈА УКУПНО	119,4	106,9	121,5	117,3	INDUSTRY TOTAL
AE Енергија	112,9	87,0	142,1	143,8	AE Energy
AI Интермед, произ., осим енергије	94,5	103,5	84,8	71,0	AI Intermediate goods except energy
B Капитални производи	326,0	413,8	358,9	200,7	B Capital goods
CD Трајни производи за широку пот.	76,3	138,3	73,5	65,5	CD Durable consumer goods
CN Нетрајни произ. за широку пот.	121,4	103,6	95,5	111,4	CN Non durable consumer goods

Индустриска производња остварена у септембру 2009. године у односу на исти мјесец прошле године већа је за 21,5%, у односу на просјечну мјесечну производњу у 2008. години већа је за 19,4% и у односу на претходни мјесец текуће године већа за 6,9%.

Индустриска производња остварена у периоду јануар – септембар 2009. године у поређењу са истим периодом прошле године већа је за 17,3%.

Посматрано по економској намјени индустријских производа у периоду јануар - септембар 2009. године у односу на исти период прошле године, остварен је раст производње капиталних производа за 100,7%, енергије за 43,8% и нетрајних производа за 11,4%, док је производња интермедијарних производа мања за 29%, а трајних производа за 34,5%.

Industrial production realized in September 2009 compared to the same month 2008 was 21.5% higher, compared to the average monthly production in 2008 was 19.4% higher and compared to the previous month 2009 was 6.9% higher.

Industrial production realized in the period of January – September 2009 compared to the same period last year was 17.3% higher.

Considering the economic purpose of industrial products in the period January – September 2009, compared to the same period of the previous year, production of capital goods was 100.7% higher, energy 43.8% higher and non - durable consumer goods 11.4% higher, while production of intermediate goods was 29% lower and durable consumer goods 34.5% lower.

1.2. ИНДЕКСИ БРОЈА ЗАПОСЛЕНИХ У ИНДУСТРИЈИ
INDICES OF NUMBER OF EMPLOYEES IN INDUSTRY

∅2008=100

	IX 2009 ∅2008	IX 2009 VIII 2009	IX 2009 IX 2008	I-IX 2009 I-IX 2008	
ИНДУСТРИЈА УКУПНО	93,3	99,3	92,8	94,9	INDUSTRY TOTAL
C ВАЂЕЊЕ РУДА И КАМЕНА	97,5	100,3	96,3	95,0	C MINING AND QUARRYING
10 Вађење каменог и мрког угља, лигнита и тресета	104,5	100,6	105,5	104,2	10 Mining of coal and lignite, extraction of peat
13 Вађење руда метала	86,9	100,0	83,8	79,7	13 Mining of metal ores
14 Вађење осталих руда и камена	99,8	100,0	97,0	101,3	14 Other mining and quarrying
D ПРЕРАБИВАЧКА ИНДУСТРИЈА	92,3	99,5	91,9	94,2	D MANUFACTURING
15 Произ. прехран. произ. и пића	98,4	105,0	97,0	96,2	15 Mfr. of food prod. and beverages
16 Произ. дуванских производа	99,0	99,6	99,3	97,9	16 Mfr. of tobacco products
17 Произ. текст. предива и тканина	98,9	99,2	95,4	99,3	17 Mfr. of textiles
18 Произ. одјевних предмета, дорада и бојење крзна	87,6	97,8	88,5	92,4	18 Mfr. of wearing apparel, dressing and dyeing of fur
19 Произ. коже и предмета од коже и обуће	92,8	95,6	93,3	94,9	19 Leather tanning and dressing: luggage, saddlery handbags, shoes etc manufacture
20 Прерада и производи од дрвета и плуте	85,5	99,7	84,9	87,0	20 Mfr. of wood and wood, cork, straw and plaiting mat. products
21 Произ. целулозе, папира и производа од папира	101,2	100,4	98,6	103,6	21 Mfr. of pulp, paper and paper products
22 Издавачка дјел., штампање и репродукција сним. медија	94,1	100,0	93,9	95,6	22 Publishing, printing and reproduction of recorded media
23 Произ. кокса и деривата нафте	115,4	100,2	117,5	111,9	23 Mfr. of coke, refined petroleum products and nuclear fuel
24 Произ. хемикалија и хемијских производа	100,2	99,8	99,5	101,1	24 Mfr. of chemicals and chemical products
25 Произ. производа од гуме и пластике	93,5	99,4	90,8	94,9	25 Mfr. of rubber and plastic products
26 Произ. производа од осталих минерала	103,8	100,0	103,3	101,8	26 Mfr. of other non-metallic mineral products
27 Произ. основних метала	84,3	99,5	83,0	88,1	27 Mfr. of basic metals
28 Произ. металних производа, осим машина	88,3	96,2	88,8	93,1	28 Mfr. of fabricated metal prod., except machinery and equipment
29 Произ. осталих машина и уређаја	93,8	99,6	92,8	96,9	29 Mfr. of machinery and equipment n.e.c.
30 Произ. канцеларијских и рачунарских машина	157,0	121,1	146,0	142,3	30 Mfr. of office machinery and computers
31 Произ. других електричних машина и апарата	69,7	97,7	69,7	84,3	31 Mfr. of electrical machinery and apparatus n.e.c.
32 Произ. радио, ТВ и комуникационе опреме	100,5	100,0	100,0	99,2	32 Mfr. of radio, television and commun. equipment and apparatus
33 Произ. медицинских, прецизних и оптичких инструмената	89,3	100,4	92,8	88,2	33 Mfr. of medical, precision and optical instr., watches and clocks
34 Произ. моторних возила и приколица	91,8	99,7	90,2	98,8	34 Mfr. of motor vehicles, trailers and semi-trailers
35 Произ. осталих саоб. средстава	101,5	99,9	101,0	101,6	35 Mfr. of other transport equip.
36 Произ. намјештаја и сличних производа	80,2	99,6	79,2	83,1	36 Mfr. of furniture, manufact n.e.c.
37 Рециклажа	79,1	97,3	77,4	85,8	37 Recycling
E ПРОИЗ. И СНАБД. ЕЛ.ЕН., ГАСОМ, И ВОДОМ	97,4	97,0	97,2	100,4	E ELECTRICITY, GAS AND WATER SUPPLY
40 Произ. и снабд. ел. енергијом, гасом, паром и топлим водом	97,4	97,0	97,2	100,4	40 Electricity, gas and hot water supply

Број запослених у индустрији у септембру 2009. године у односу на претходни мјесец текуће године мањи је за 0,7%, у односу на просјечан мјесечни број запослених у 2008. години мањи је за 6,7% и у односу на исти мјесец прошле године за 7,2%.

Number of employees in industry in September 2009 compared to the August 2009 was 0.7% lower, compared to the average monthly number of employees in 2008 was 6.7% lower and compared to the same month 2008 was 7.2% lower.

2. ШУМАРСТВО

2. FORESTRY

Подаци о производњи, продаји и залихама шумских сортимената добијени су на основу Мјесечног извјештаја о производњи шумских сортимената (ШУМ-22). Овим извјештајем су обухваћена сва предузећа из области шумарства која се баве сталном производњом шумских сортимената из шума у државној својини, без обзира да ли им је производња шумских сортимената претежна дјелатност. Од 2002. године подаци о производњи шумских сортимената прикупљају се према Номенклатури производа и услуга шумарства, а која је припремљена на основу Листе карактеристичних дјелатности шумарства коју је израдио Еуростат - Статистичка канцеларија Европске Комисије и објавио као саставни дио Приручника за економске рачуне пољопривреде и шумарства, крајем 1997. године.

Data on production, sale and stocks of forest assortments are based on the Monthly report on production of the forest assortments (ŠUM-22). This report includes all enterprises from the forestry sector, producing forest assortments in state forests permanently, regardless whether the production of forest assortments is their main activity or not. The production of forest assortments from the beginning of 2002 has been collected according to the Nomenclature of forestry products and services, which is in accordance with the List of characteristic activities of the forestry industry, prepared by Eurostat - Statistical Office of the European Communities, and published as an integral part of the Manual on Economic Accounts Agriculture and Forestry, at the end of 1997.

2.1. ПРОИЗВОДЊА, ПРОДАЈА И ЗАЛИХЕ ШУМСКИХ СОРТИМЕНАТА У ДРЖАВНИМ ШУМАМА
PRODUCTION, SALE AND STOCKS OF FOREST ASSORTMENTS IN STATE FORESTS

	Производња Production				Продаја Sale				Залихе IX Stocks IX 2009	y m ³ / in m ³
	IX		I – IX		IX		I – IX			
	2008	2009	2008	2009	2008	2009	2008	2009		
УКУПНО	190 807	226 663	1 457 740	1 297 163	199 259	219 182	1 444 573	1 290 074	188 343	TOTAL
ЧЕТИНАРИ	71 357	89 113	607 706	488 140	72 596	82 715	581 035	456 134	86 876	CONIFERS
Трупци четинара	54 463	64 575	483 058	368 015	55 732	59 823	464 912	341 982	59 438	Logs, coniferous
Рудничко дрво четинара	3 432	4 554	29 186	26 470	3 496	4 090	27 936	21 495	7 906	Pitprops, coniferous
Остало дуго дрво четинара ¹⁾	483	252	4 255	2 919	523	321	4 332	3 043	510	Other long coniferous wood ¹⁾
Просторно дрво четинара ²⁾	12 898	19 718	89 370	90 525	12 764	18 467	82 018	89 403	19 022	Cord coniferous wood ²⁾
Огрјевно дрво четинара	81	14	1 837	211	81	14	1 837	211	-	Coniferous firewood
Остало грубо обрађено дрво четинара ⁴⁾	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Other roughly worked coniferous wood ⁴⁾
ЛИШЋАРИ	119 450	137 550	850 034	809 023	126 663	136 467	863 538	833 940	101 467	BROADLEAF
Трупци лишћара	32 148	34 718	294 589	238 936	34 041	34 227	298 320	255 135	20 886	Logs, broadleaf
Рудничко дрво лишћара	118	337	1 577	1 147	177	481	1 750	1 627	145	Pitprops, broadleaf
Остало дуго дрво лишћара ¹⁾	1 087	920	8 696	9 716	1 047	1 118	9 228	9 658	1 418	Other long broadleaf ¹⁾
Просторно дрво лишћара ²⁾	8 734	10 719	62 928	72 882	9 050	12 216	68 079	83 698	6 850	Cord broadleaf wood ²⁾
Огрјевно дрво лишћара ³⁾	77 332	90 784	482 047	485 946	82 317	88 353	485 964	483 426	72 168	Broadleaf firewood ³⁾
Остало грубо обрађено дрво лишћара ⁴⁾	31	72	197	396	31	72	197	396	-	Other roughly worked broadleaf wood ⁴⁾

¹⁾ Обухвата дрво погодно за мех. прераду, стубове за ЕЛ и ТТ и остало обло дрво.

²⁾ Обухвата дрво за дрвене плоче, целулозно и танинско дрво погодно за хемијску прераду (обло и цијепано дрво).

³⁾ Укључује и дрво за дрвени угаљ.

⁴⁾ Укључује ситно техничко дрво, цијепане дрвене мотке и коље.

¹⁾ Including wood suitable for mechanical treatment, posts for electrical wires and TT, and other roundness wood.

²⁾ Including wood for wooden plate, pulpwood and tannin wood suitable for chemical processing (roundness and chopped wood).

³⁾ Including wood for wooden coal.

⁴⁾ Including thin technical wood, split poles, and pickets.

Производња шумских сортимената у септембру 2009. године у односу на септембар 2008. године је већа за 18,8 %.

Production of forest assortments in September 2009 compared to September 2008 was 18.8 % higher.

Продаја шумских сортимената у септембру 2009. године у односу на септембар 2008. године је већа за 10,0 %.

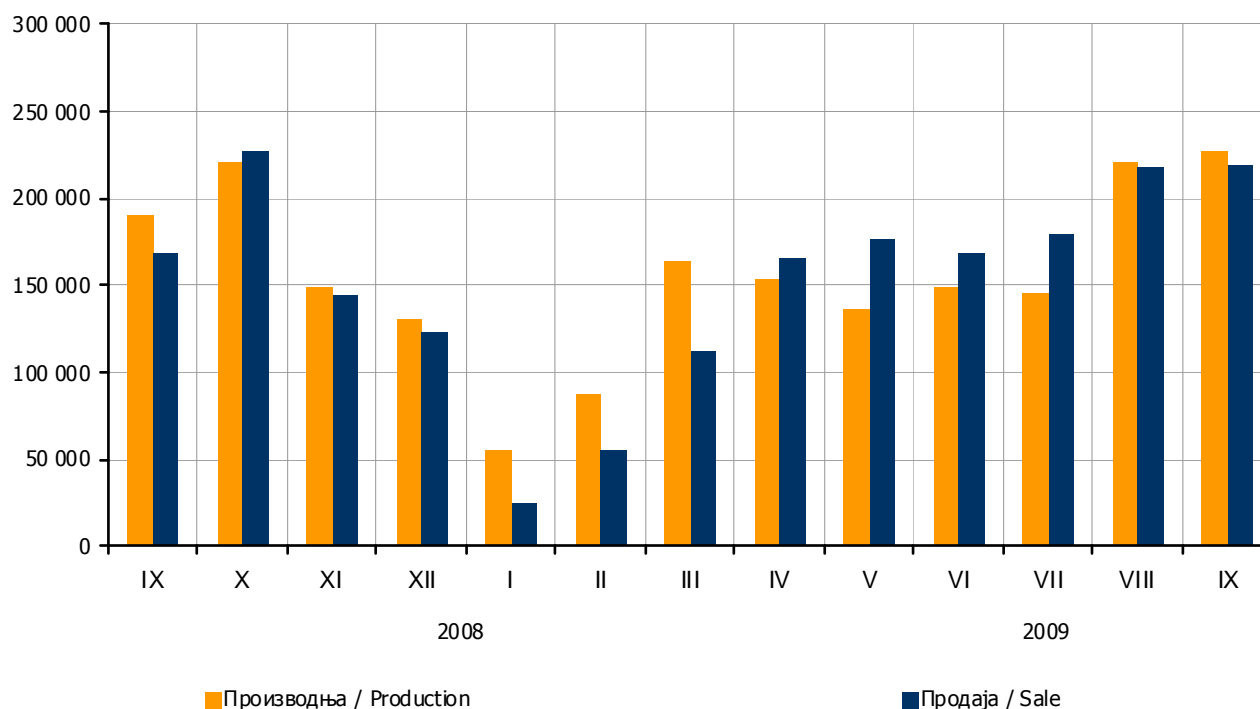
Sale of forest assortments in September 2009 compared to September 2008 was 10.0 % higher.

Производња шумских сортимената у периоду јануар – септембар 2009. у односу на исти период 2008. године је мања за 11,0 %.

Production of forest assortments in period January - September 2009 compared to the same period of the previous year was 11.0 % lower.

Продаја шумских сортимената у периоду јануар – септембар 2009. у односу на исти период 2008. године је мања за 10,7 %.

Sale of forest assortments in period January - September 2009 compared to the same period of the previous year was 10.7 % lower.



Графикон 1. Производња и продаја шумских сортимената по мјесецима у м³
Graph 1. Production and sale of forest assortments by month in m³

3. ГРАЂЕВИНАРСТВО**3. CONSTRUCTION**

Подаци дати у овом билтену добијени су на основу Мјесечног извјештаја грађевинарства (ГРАЂ-21). Извјештај ГРАЂ-21 подносе у узорак изабрани правни субјекти чија је претежна дјелатност према Класификацији дјелатности разврстана у подручје F-Грађевинарство. Узорком су обухваћене и грађевинске јединице у саставу неграђевинских правних субјеката.

Индекси вриједности извршених радова формирану су на бази текућих цијена и представљају обрачунату вриједност извршених радова, а не вриједност наплаћених радова.

Индекс броја радника на грађевинским радовима формиран је на бази стања посљедњег дана у извјештајном мјесецу, без обзира да ли се радници налазе на боловању, чекању, годишњем одмору и сл. Не укључују се радници ангажовани на административним и инжињерско – техничким пословима.

Индекс извршених ефективних часова добијен је на основу остварених часова у редовном и прековременом раду (без административних и инжињерско – техничких часова), без обзира да ли су плаћени по часу, норми или акорду.

Data published in this review are obtained on the basis of the Monthly report on construction (GRADJ-21). GRADJ-21 is submitted into the sample by the chosen legal subjects whose predominant activity, according to the Classification of activities, is in the sector F-Construction. Sample covers construction units which are in composition of non-construction legal subjects.

Indices of performed work values are based on current prices and present accounted value of performed work, not the value of work for which payments were collected.

Index of number of workers on construction work is formed on the base of the state on the last day of the reporting month, regardless whether workers are on sick leave, waiting list, yearly vacation, etc. It does not include workers engaged in administrative and engineer - technical work.

Index of performed effective hours is based on performed hours in regular and overtime work (no administrative and engineer - technical hours), regardless of whether they are paid by hour, norm or chord.

3.1. ГРАЂЕВИНСКА АКТИВНОСТ
CONSTRUCTION ACTIVITY

∅2008=100

	Индекси / Indices				
	IX 2009 ∅ 2008	IX 2009 VIII 2009	IX 2009 IX 2008	I-IX 2009 I-IX 2008	
Вриједност извршених радова	101,5	108,0	67,6	93,7	Value of work performed
Број радника на грађевинским радовима	102,3	100,0	94,8	97,1	Number of workers on construction work
Извршени ефективни часови	104,0	101,8	94,6	95,2	Performed effective hours on construction work

Вриједност извршених радова у септембру 2009. године у односу на претходни мјесец текуће године већа је за 8,0%, у односу на просјечну вриједност извршених радова у 2008. години већа је за 1,5%, док је у односу на септембар 2008. године мања за 32,4%.

Вриједност извршених радова у периоду јануар – септембар 2009. године у односу на исти период прошле године мања је за 6,3%.

Број радника на грађевинским радовима у септембру 2009. године у односу на просјечан број радника у 2008. години већи је за 2,3%, у односу на претходни мјесец текуће године је остао исти, док је у односу на септембар 2008. године мањи за 5,2%.

Извршени ефективни часови у септембру 2009. године у односу на просјечне извршене ефективне часове рада у 2008. години већи су за 4,0%, у односу на претходни мјесец текуће године већи су за 1,8%, док су у односу на септембар 2008. године мањи за 5,4%.

The value of performed work done in September 2009, compared to August 2009, was 8.0% higher, compared to average value of performed work in 2008, 1.5% higher, and compared to September 2008, 32.4% lower.

The value of work performed in the period January - September 2009, compared to the same period of the last year, was 6.3% lower.

Number of workers on construction work in September 2009, compared to the average number of workers in 2008, was 2.3% higher, compared to August 2009, did not change, and compared to September 2008, 5.2% lower.

Performed effective hours in September 2009, compared to the average of performed effective work hours in 2008, were 4.0% higher, compared to August 2009, 1.8% higher, and compared to September 2008, 5.4% lower.

4. САОБРАЋАЈ, СКЛАДИШТЕЊЕ И КОМУНИКАЦИЈЕ

Подаци о друмском саобраћају прикупљају се Мјесечним извјештајем друмског саобраћаја (СА/М-11) од предузећа која се баве превозом путника и робе у унутрашњем и међународном превозу.

Није обухваћен превоз путника и робе који предузећа својим превозним средствима обављају за сопствене потребе.

Подаци о превезеним путницима и роби у жељезничком саобраћају добијени су на основу Мјесечног извјештаја жељезничког саобраћаја СЖ/М-11 који доставља „Жељезнице Републике Српске“.

Подаци о поштанском и телекомуникационом саобраћају добијени су на основу мјесечних извјештаја ПТТ/М-11 и ПТТ/М-11а које достављају „Телекомуникације Републике Српске“ и „Предузеће за поштански саобраћај Републике Српске“.

4. TRANSPORT, STORAGE AND COMMUNICATIONS

The road transport data are collected by the Monthly report on road transport (SA/M-11), from transport companies performing transport of passengers and goods in domestic and international transport.

Transport of passengers and goods in enterprises for their own purpose is not included in transport activities.

Data on transported passengers and goods in the railway transport are compiled on the basis of the Monthly report SZ/M-11 submitted by the enterprise "Željeznice Republike Srpske", A.D.

Data on post and telecommunication services are produced on the basis of the Monthly reports PTT/M-11 and PTT/M-11a submitted by the enterprises "Telekomunikacije Republike Srpske", A.D. and "Preduzeće za poštanski saobraćaj Republike Srpske", A.D.

4.1. ДРУМСКИ И ГРАДСКО – ПРИГРАДСКИ САОБРАЋАЈ
ROAD AND MUNICIPAL TRANSPORT

	Индекси / Indices			
	IX 2009 IX 2008	I-IX 2009 I-IX 2008	IX 2009* VIII 2009	
ТЕРЕТНИ САОБРАЋАЈ				GOODS TRANSPORT
Пређени km возила	100,0	80,9	138,2	Freight transport means- kilometers covered
Превезено тона робе	82,8	73,6	123,6	Tons of goods transported
Тонски километри	113,0	82,5	160,8	Tons kilometers
ПУТНИЧКИ САОБРАЋАЈ				PASSENGER TRANSPORT
Пређени km возила	98,9	99,4	96,4	Bus-kilometers covered
Превезени путници	88,6	76,7	126,2	Passengers transported
Путнички километри	78,6	76,5	96,7	Realized passenger-kilometers
ГРАДСКО-ПРИГРАДСКИ САОБРАЋАЈ				MUNICIPAL TRANSPORT
Пређени km аутобуса	93,4	100,4	114,2	Bus-kilometers covered
Превезени путници	108,4	105,4	133,1	Passenger transported

4.2. ЖЕЉЕЗНИЧКИ САОБРАЋАЈ
RAILWAY TRANSPORT

	IX у хиљ. / in thous.		Индекси / Indices		I-IX у хиљ. / in thous.		Индекс Index	
	2008	2009	IX 2009 IX 2008	IX 2009* VIII 2009	2008	2009	I-IX 2009 I-IX 2008	
ТЕРЕТНИ САОБРАЋАЈ								GOODS TRANSPORT
Превезено тона робе	396	475	119,9	100,4	4 043	2 752	68,1	Tons of goods transported
Тонски километри	28 960	38 394	132,6	108,4	303 701	220 345	72,6	Tons kilometers
ПУТНИЧКИ САОБРАЋАЈ								PASSENGER TRANSPORT
Превезени путници	63	36	57,1	102,9	533	324	60,8	Passenger transported
Путнички километри	3 645	2 400	65,8	100,0	28 278	20 616	72,9	Realized passenger-kilometers

4.3. ПТТ САОБРАЋАЈ
POST AND TELECOMMUNICATION SERVICES

	IX		Индекси / Indices		I-IX		Индекс Index	
	2008	2009	IX 2009 IX 2008	IX2009* IX 2009	2008	2009	I-IX 2009 I-IX 2008	
Писмоносне пошिल्ке, хиљ. ком.	2 038	2 566	125,9	124,7	15 987	19 974	124,9	Letter mails, in thous. p/st
Пакетне пошिल्ке, ком.	7 680	4 011	52,2	79,2	79 657	49 084	61,6	Parcel mails, p/st
Телеграми								Telegrams
Број Импулси ¹⁾	4 080	587	14,4	86,7	38 133	6 436	16,9	Number Impulses ¹⁾
Телефонски разговори Импулси, у хиљ. ²⁾								Phone calls Impulses, in thous. ²⁾

¹⁾ Од 1.5.2005. године "Телекомуникације Републике Српске" нису у могућности да прикажу телеграме у импулсима.

²⁾ Од 1.11.2005. године "Телекомуникације Републике Српске" телефонске разговоре у унутрашњем промету обрачунавају у секундама (дигиталне централе) и импулсима (аналогне централе).

*Ланчани индекси се објављују од априла 2009. године

¹⁾ From May 1st, 2005, "Telekomunikacije Republike Srpske" are not able to present telegrams in impulses.

²⁾ From November 1st, 2005, in "Telekomunikacije Republike Srpske", phone calls in inward traffic, are calculated in seconds (digital centrals) and impulses (analogue centrals).

*Chained Indices have been published since April 2009

У друмском теретном саобраћају, у периоду јануар – септембар 2009. године у односу на исти период претходне године, пређени пут возила мањи је за 19,1%, обим превезене робе мањи је за 26,4%, а тонски километри мањи су за 17,5%.

У путничком саобраћају, у периоду јануар - септембар 2009. године у односу на исти период претходне године, пређени пут возила мањи је за 0,6%, број превезених путника мањи је за 23,3%, а путнички километри мањи су за 23,5%.

У градско - приградском саобраћају, у периоду јануар - септембар 2009. године у односу на исти период претходне године, укупни пређени пут аутобуса већи је за 0,4%, а број превезених путника за 5,4%.

У периоду јануар - септембар 2009. године, у односу на исти период претходне године, обим превезене робе жељезницом мањи је за 31,9%, а број остварених тонских километара за 27,4%.

У периоду јануар - септембар 2009. године, у односу на исти период претходне године, превоз путника у жељезничком саобраћају мањи је за 39,2%, а број остварених путничких километара за 27,1%.

У периоду јануар - септембар 2009. године, у односу на исти период прошле године, број писмоносних пошिल्ки већи је за 24,9%, број пакетских пошिल्ки мањи је за 38,4%, а број телеграма за 83,1%.

The work of freight road vehicles in the period January – September 2009, compared to the same period last year, measured by driven kilometers, was 19.1% lower, amount of transported goods was 26.4% lower, while ton-kilometers were 17.5% lower.

Within the road passenger transport activities in the period January – September 2009, in comparison with the same period last year, performed kilometers were 0.6% lower, the number of transported passengers was 23.3% lower, while performed passenger kilometers were 23.5% lower.

In the municipal transport, in the period January – September 2009, compared to the same period last year, driven bus-kilometers were 0.4% higher, and the number of transported passengers was 5.4% higher.

In the railway transport, amount of transported goods in the period January – September 2009, compared to the same period last year was 31.9% lower, and performed ton-kilometers were 27.4% lower.

In the period January – September 2009, compared to the same period last year, the number of transported passengers in the rail transport was 39.2% lower, and the driven passenger's kilometers were 27.1% lower.

In the period of January – September 2009, volume of post and telecommunication services, compared to the same period last year, was 24.9% higher for letters, and 38.4% lower for parcels. The number of telegrams was 83.1% lower.

5. ПОЉОПРИВРЕДА

5. AGRICULTURE

Подаци који се објављују у овом прегледу добијени су на основу Мјесечног извјештаја промета производа на пијацама (ТРГ-13). Овим извјештајем обухвата се продаја коју врше индивидуални произвођачи на пијацама.

The data published in this overview are obtained on the basis of the Monthly report on turnover products at markets (TRG-13). The sale done by individual agricultural producers at the markets is covered by this report.

5.1. ВРИЈЕДНОСТ ПРОДАТИХ ПРОИЗВОДА ПОЉОПРИВРЕДЕ НА ЗЕЛЕНИМ ПИЈАЦАМА ПРЕМА ГРУПАМА ПРОИЗВОДА У СЕПТЕМБРУ 2009. ГОДИНЕ
VALUE OF SOLD PRODUCTS OF AGRICULTURE AT GREEN MARKETS IN SEPTEMBER 2009

	Вриједност у КМ Value in KM	Индекси вриједности Indices of value		
		IX 2009 IX 2008	IX 2009 VIII 2009	
УКУПНО	2 477 396	105,6	103,3	TOTAL
Жита и производи од жита	76 179	91,8	108,2	Cereals and products of cereals
Гомољасто, корјенасто и луковичасто биље	174 241	104,7	79,2	Bulbous and root crops
Легуминозно плодовито биље	124 031	112,7	110,8	Leguminous crops
Поврће	729 621	98,4	119,3	Vegetables
Воће	402 211	134,2	92,1	Fruits
Грожђе	85 816	202,9	156,0	Grapes
Прерађевине воћа	16 414	138,6	116,2	Product of fruits
Живина и јаја	262 448	105,9	96,6	Poultry and eggs
Млијеко и млијечни производи	356 946	105,2	93,2	Milk and dairy products
Вуна и перје	-	-	-	Wool and feathers
Мед	71 009	93,4	115,3	Honey
Риба	-	-	-	Fish
Остали производи	178 480	78,5	110,0	Other products

5.2. ПРОДАЈА ОДАБРАНИХ ПРОИЗВОДА ПОЉОПРИВРЕДЕ НА ЗЕЛЕНИМ ПИЈАЦАМА У СЕПТЕМБРУ 2009. ГОДИНЕ
SALE OF SELECTED PRODUCTS OF AGRICULTURE IN GREEN MARKETS IN SEPTEMBER 2009

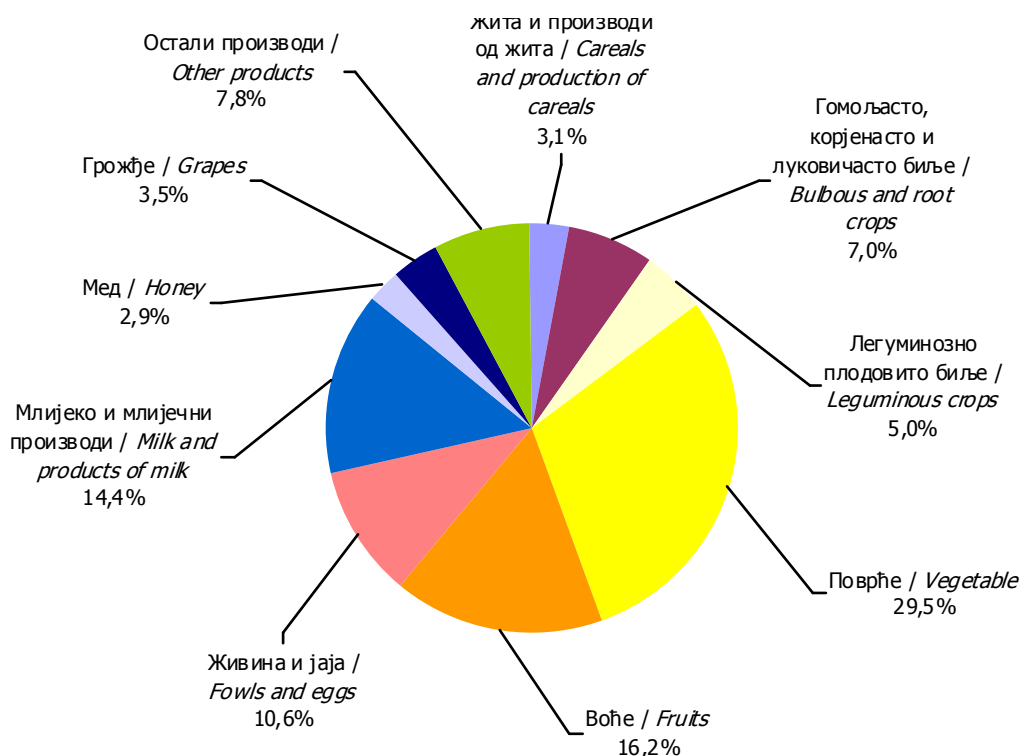
	Количина у kg Quantity in kg	Вриједност у КМ Value in KM	Просјечна цијена за kg Average price per kg	Индекси вриједности Indices of value		
				IX 2009 IX 2008	IX 2009 VIII 2009	
Пшеница и раж	14 903	4 644	0,31	107,1	81,3	Wheat and rye
Кукуруз у зрну	78 795	22 598	0,29	68,9	222,3	Maize, grains
Пшенично брашно	13 538	18 633	1,38	126,2	94,0	Flour, wheat
Кукурузно брашно	19 794	25 120	1,27	104,4	88,4	Flour, maize
Кромпир	121 990	81 613	0,67	105,4	79,2	Potatoes
Црни лук	38 232	41 283	1,08	96,0	85,8	Onions
Бијели лук	10 765	51 345	4,77	111,5	74,5	Garlic
Пасуљ	28 775	124 031	4,31	112,7	110,8	Beans
Паприка свјежа	151 060	164 651	1,09	73,6	181,4	Peppers
Парадајз	99 900	122 967	1,23	71,1	143,3	Tomato
Цвекла	2 140	4 570	2,14	72,4	354,3	Beetroot
Спанаћ	2 860	7 590	2,65	93,7	232,0	Spinach
Купус (свјеж)	127 330	53 187	0,42	83,9	199,2	Cabbage
Мрква	31 598	54 354	1,72	135,1	112,6	Carrot
Јабукe	54 225	67 410	1,24	123,9	123,5	Apples
Крушке	37 800	71 426	1,89	152,0	90,6	Pears
Поморанџе и мандарине	10 725	19 526	1,82	110,3	73,1	Orange and tangerine
Ораси без љуске	3 907	47 419	12,14	76,8	99,2	Walnuts shelled
Заклана и очишћена кокош	28 980	154 779	5,34	92,9	95,2	Meat of hen
Јаја (конзумна), ком.	475 850	90 552	0,19	123,5	99,7	Eggs, units
Кајмак	8 203	112 910	13,76	144,2	108,2	Cream
Сир	26 086	162 631	6,23	85,6	82,5	Cheese
Мед	6 579	71 009	10,79	93,4	115,3	Honey

Вриједност продаје пољопривредних производа на пијацама у септембру 2009. године износи 2 477 396 КМ, што у поређењу са истим мјесецем прошле године представља повећање од 131 764 КМ или за 5,6%. У поређењу са августом 2009. године вриједност продаје пољопривредних производа на пијацама у септембру 2009. године је већа за 78 981 КМ или 3,3%.

У структури укупне продаје пољопривредних производа на зеленим пијацама у септембру 2009. године поврће учествује са 29,5%, воће са 16,2%, млијеко и млијечни производи са 14,4%, живина и јаја са 10,6%, група остали производи са 7,8%, гомољасто, корјенасто и луковичасто биље са 7,0%, легуминозно плодовито биље са 5,0%, грожђе са 3,5%, жита и производи од жита са 3,1% и мед са 2,9%.

Value of sale of agricultural products on markets in September 2009 was 2 477 396 KM, which is, compared to the same month of the previous year, 131 764 KM or 5.6% higher. Compared to August 2009, value of sale of agricultural product at markets in September 2009 was 78 981 KM or 3.3% higher.

In September 2009, in total sale group of agricultural products at markets, vegetables participated with 29.5%, fruit with 16.2%, milk and dairy products with 14.4%, poultry and eggs with 10.6%, group of other products with 7.8%, bulbous and root crops plants with 7.0%, leguminous crops with 5.0%, grapes with 3.5%, cereals and cereal products with 3.1%, and honey with 2.9%.



Графикон 2. Структура укупне продаје пољопривредних производа на зеленим пијацама у септембру 2009. године
Graph 2. Total market sale group of agricultural products in September 2009

6. УНУТРАШЊА ТРГОВИНА**6. DOMESTIC TRADE**

Подаци дати у овом прегледу добијени су на основу „Мјесечног извјештаја трговине на мало“ (TRG-1).

Мјесечно истраживање трговине на мало проводи се методом узорка. Оквир за избор предузећа у узорак урађен је на основу завршних рачуна предузећа и података из редовних статистичких истраживања трговине.

Узорком су обухваћена сва велика и средња предузећа, а случајним узорком су изабрана мала предузећа.

Овим истраживањем нису обухваћени предузетници.

У овом истраживању под прометом се подразумијева вриједност укупно оствареног промета од продаје робе на мало, у дјелатностима из области 50 и 52, укључујући и порез на додатну вриједност (ПДВ).

Из области 50 и 52 искључени су подразреди 50200 и 50404, поправка моторних возила и поправка мотоцикала, као ни грана 527 - Оправка предмета за личну употребу и домаћинство.

The data published in this review are obtained on the basis of the Monthly report of retail trade (TRG-1).

The Monthly survey of retail trade has been carried out by sample method. The sampling framework for choosing enterprise was made on the basis of financial reports of enterprises and data from regular statistical retail survey.

All large and medium-sized enterprises are covered by the sample, and small enterprises are chosen by the random sample.

The entrepreneurs are not covered in this survey.

In this survey turnover is considered to be the value of total retail trade turnover, in activities from division 50 and 52 including value added tax (VAT).

Subclasses 50200 and 50404, repair of motor vehicles and motorcycles are excluded from division 50 and 52, as well as group 527 – Repair of personal and household goods.

6.1. ИНДЕКСИ ПРОМЕТА РОБЕ У ТРГОВИНИ НА МАЛО ПО ТРГОВИНСКИМ ПОДРАЗРЕДИМА
INDICES OF TURNOVER IN RETAIL TRADE BY SUBCLASSES OF TRADING ACTIVITIES

	Структура/ Structure % IX 2009	IX 2009 VIII 2009	IX 2009 ¹⁾ IX 2008	
УКУПНО	100,0	91,6	96,2	TOTAL
Моторна возила	1,1	95,4	114,1	Motor vehicles
Дијелови и прибор за моторна возила	1,3	100,5	91,6	Motor vehicle and accessories
Мотоцикли, њихови дијелови и прибор	0,0	101,5	54,0	Motorcycles and accessories
Моторна горива и мазива	33,8	93,8	99,1	Automotive fuel
Трговина на мало у неспецијализованим продавницама, претежно хране, пића и дувана	21,9	87,6	112,6	Retail sale in non-specialized stores with food, beverages or tobacco predominating
Остала трговина на мало у неспецијализованим продавницама	10,9	91,4	77,9	Other retail sale in non-specialized stores
Воће и поврће	0,1	81,3	50,6	Fruit and vegetables
Месо и производи од меса	0,3	90,7	78,7	Meat and meat products
Риба, љускарци и мекушци	0,0	72,5	101,5	Fish, crustaceans and mollusks
Хљеб, колачи и слаткиши	0,5	91,6	106,1	Bread, cakes, flour confectionery and sugar confectionery
Алкохолна и безалкохолна пића	6,8	78,7	88,8	Alcoholic and other beverages
Производи од дувана	0,9	67,8	93,1	Tobacco products
Остала трговина на мало храном, пићима и дуваном у специјализованим продавницама	1,4	110,6	103,8	Other retail sale of food, beverages and tobacco in specialized stores
Издавање и справљање лијекова по рецептури	3,1	101,4	113,0	Selling and making drugs in accordance with a prescription
Издавање и справљање лијекова од трава	-	-	-	Selling and making herbal drugs
Пољопривредне апотеке	1,3	113,6	93,8	Agricultural pharmacies
Медицински препарати и ортопедска помагала	0,1	82,2	82,5	Medical and orthopaedic goods
Козметички и тоалетни препарати	0,5	96,3	151,5	Cosmetic and toilet articles
Текстил	-	-	-	Textiles
Одјећа	1,1	118,6	124,4	Clothing
Обућа и предмети од коже	1,4	114,2	99,3	Footwear and leather goods
Намјештај	2,1	88,3	84,4	Furniture
Опрема за освјетљавање и предмети за домаћинство, д.н.	0,2	81,5	71,3	Lighting equipment and household articles n.e.c.
Електрични апарати за домаћинство, радио и телевизијски уређаји	1,8	87,3	62,7	Electrical household appliances and radio and television goods
Метална роба, боје и стакло	6,2	91,4	91,4	Hardware, paints and glass
Књиге, новине и писаћи материјал	1,2	99,2	79,9	Books, newspapers and stationery
Канцеларијска опрема и рачунари	0,0	96,0	68,0	Office equipment and computers
Сатови, накит, фотографска, оптичка и слична опрема	0,2	91,8	-	Watches, clocks, jewellery photographic, optical and similar equipment
Спортска опрема	0,2	126,1	104,1	Sports goods
Игре и играчке	0,1	84,4	94,1	Games and toys
Цвијеће	0,1	96,4	120,0	Flowers
Гориво за домаћинство	0,0	99,7	94,3	Household fuel
Остала трговина на мало у специјализованим продавницама	1,4	117,3	79,3	Other retail sale in specialized stores
Половна роба, у продавницама	-	-	-	Second-hand goods in stores
Трговина на мало у продавницама које поштом достављају наручену робу	-	-	-	Retail sale via mail order houses
Трговина на мало на тезгама и пијацама	-	-	-	Retail sale via stalls and markets
Остала трговина на мало изван продавница	-	-	-	Other non-store retail sale

¹⁾Индекс је уведен од априла 2009. године
The index was introduced in April 2009

Промет у трговини на мало у септембру 2009. године у односу на август исте године мањи је за 8,4%.

Turnover in retail trade in Septembart 2009 compared to the August of the same year is 8.4% lower.

7. СПОЉНА ТРГОВИНА

7. EXTERNAL TRADE

Извор података за статистику спољне трговине је Јединствена царинска декларација о извозу и увозу робе. Републички завод за статистику преузима податке, разврстане према јединственом идентификационом броју правних субјеката Републике Српске, од Управе за индиректно опорезивање БиХ и даље их статистички контролише и обрађује.

Source of data for external trade statistics is Single Administrative Document about export and import of goods. The Institute of Statistics takes over data sorted according to the unique identification number of Republika Srpska legal entities from Indirect Taxation Authority of BiH, and does further statistical control and processing.

7.1. УВОЗ И ИЗВОЗ ПРЕМА СЕКТОРИМА СТАНДАРДНЕ МЕЂУНАРОДНЕ ТРГОВИНСКЕ КЛАСИФИКАЦИЈЕ, СЕПТЕМБАР 2009. ГОДИНЕ
EXPORT AND IMPORT ACCORDING TO STANDARD INTERNATIONAL TRADE CLASSIFICATION, SEPTEMBER 2009

у хиљадама КМ / in thousand KM

Сектори СМТК	Извоз / Export			Увоз / Import			Sections SITC
	2008 ¹⁾	IX 2009	IX 2009 VIII 2009	2008 ¹⁾	IX 2009	IX 2009 VIII 2009	
УКУПНО	1 921 837	150 300	116,4	4 146 519	336 094	124,9	TOTAL
Храна и живе животиње	137 141	11 209	105,7	606 578	46 095	102,7	Food and live animals
Пића и дуван	7 299	573	81,5	145 043	10 703	82,6	Beverages and tobacco
Сирове материје нејестиве, осим горива	492 844	35 399	121,3	104 340	8 095	142,8	Inedible crude materials, except fuels
Минерална горива, мазива и сродни производи	165 423	22 895	80,2	583 788	89 381	150,3	Mineral fuels, lubricants and related products
Масти и воскови животињског или биљног поријекла	46	-	-	19 172	1 754	88,3	Animal and vegetable oils, fats and waxes
Хемијски производи	59 771	4 575	81,6	472 129	35 570	117,4	Chemical products
Индустријски производи, груписани по врсти сировина	497 802	34 022	142,2	1 050 777	60 794	123,3	Manufactured goods classified chiefly by material
Машине и транспортна средства / уређаји	167 156	12 042	127,6	748 272	51 941	138,5	Machinery and transport equipment
Разни индустријски производи	394 355	29 586	140,2	416 420	31 760	117,6	Miscellaneous manufactured goods
Производи и трансакције, неразврстани по категоријама	-	-	-	-	-	-	Commodities and transaction n.e.c.

¹⁾ Коначни подаци за 2008. годину
Final data for 2008

7.2. ИЗВОЗ И УВОЗ ПРЕМА КЛАСИФИКАЦИЈИ ДЈЕЛАТНОСТИ, СЕПТЕМБАР 2009. ГОДИНЕ
 EXPORT AND IMPORT ACCORDING TO CLASSIFICATION OF ACTIVITIES, SEPTEMBER 2009

у хиљадама КМ / in thousand КМ

Подручја КД	Извоз / Export			Увоз / Import			Sections of NACE
	2008 ¹⁾	IX 2009	IX 2009 VIII 2009	2008 ¹⁾	IX 2009	IX 2009 VIII 2009	
УКУПНО	1 921 837	150 300	116,4	4 146 519	336 094	124,9	TOTAL
Пољопривреда, лов и шумарство	46 291	5 549	122,6	218 779	14 094	129,4	Agriculture, hunting and forestry
Рибарство	6 339	453	123,9	1 270	47	129,6	Fishing
Рударство	91 247	6 499	119,1	55 240	79 193	158,7	Mining
Прерађивачка индустрија	1 631 411	127 382	127,3	3 802 319	238 366	116,5	Manufacturing
Производња и снабдјевање електричном енергијом, гасом и водом	144 903	10 333	55,5	53 213	4 176	124,6	Electricity, gas and water supply
Пословање некретнинама, изнајмљивање и пословне дјелатности	-	-	-	8 102	29	105,6	Real estate, renting and business activities
Остале комуналне, друштвене и личне услужне дјелатности	1 646	84	74,9	7 595	189	104,1	Other public, social and personal service activities
Неразврстано	-	-	-	-	-	-	Unclassified

7.3. ИЗВОЗ И УВОЗ ПРЕМА ХАРМОНИЗОВАНОМ СИСТЕМУ У СЕПТЕМБРУ 2009. ГОДИНЕ
EXPORT AND IMPORT ACCORDING TO HARMONIZED SYSTEM IN SEPTEMBER 2009

у хиљадама КМ/ in thousand KM

Глава	Извоз Export	Увоз Import	Chapter
УКУПНО	150 300	336 094	Total
01 Живе животиње	121	2 177	01 Live animals
02 Месо и кланични производи за јело	96	952	02 Meat and edible meat offal
03 Рибе и љускари, мекушци и остали водени бескичмењаци	432	625	03 Fish and crustaceans, mollusks and other aquatic invertebrates
04 Млијело и други млијечни производи; живинска и птичија јаја; природни мед; јестиви производи животињског поријекла д.н.	2 687	1 896	04 Dairy produce; birds' eggs; natural honey; edible products of animal origin, not elsewhere specified or included
05 Производи животињског поријекла д.н.	87	68	05 Products of animal origin, not elsewhere specified or included
06 Живо дрвеће и друге биљке: луковице, коријење и сл.; сјечено цвијеће и украсно лишће	18	497	06 Live trees and other plants; bulbs, roots and the like; cut flowers and ornamental foliage
07 Поврће, коријење и кртоле за јело	1 865	1 906	07 Edible vegetables and certain roots and tubers
08 Воће за јело и орашасте плодови; коре агрума, диња и лубеница	1 236	1 534	08 Edible fruit and nuts; peel of citrus fruits or melons
09 Кафа, чај, мате чај и зачини	2	2 438	09 Coffee, tea, maté and spices
10 Житарице	-	4 311	10 Cereals
11 Производи млинске индустрије; слад; скроб; инулин; глутен од пшенице	10	1 626	11 Products of the milling industry; malt; starches; inulin; wheat gluten
12 Уљано сјемење и плодови; разно зрневље, сјеме и плодови; индустријско и љековито биље; слама и сточна храна	614	410	12 Oil seeds and oleaginous fruits; miscellaneous grains, seeds and fruit; industrial or medicinal plants; straw and fodder
13 Шелак; гуме, смоле и остали биљни сокови и екстракти	-	37	13 Lac; gums, resins and other vegetable saps and extracts
14 Биљни материјали за плетарство; биљни производи д.н.	-	2	14 Vegetable plaiting materials; vegetable products not elsewhere specified or included
15 Масноће и уља животињског или биљног поријекла и производи њиховог разлагања; прерађене јестиве масноће; воскови животињског и биљног поријекла	-	2 184	15 Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products; prepared edible fats; animal or vegetable waxes
16 Преађевине од меса, риба, љускара, мекушаца или осталих водених бескичмењака	95	3 054	16 Preparations of meat, of fish or of crustaceans, mollusks or other aquatic invertebrates
17 Шећер и производи од шећера	1 031	2 934	17 Sugars and sugar confectionery
18 Какао и производи од какаа	132	4 116	18 Cocoa and cocoa preparations
19 Производи на бази житарица, брашна, скроба или млијека; посластичарски производи	1 957	5 022	19 Preparations of cereals, flour, starch or milk; pastry cooks' products
20 Производи од поврћа, воћа, орашастих плодова или осталих дијелова биља	1 248	964	20 Preparations of vegetables, fruit, nuts or other parts of plants
21 Разни производи за исхрану	296	3 174	21 Miscellaneous edible preparations
22 Пића, алкохоли и сирће	479	8 053	22 Beverages, spirits and vinegar
23 Остаци и отпаци прехранбене индустрије; припремљена храна за животиње	-	8 884	23 Residues and waste from the food industries; prepared animal fodder
24 Дуван и производи замјене дувана	94	2 759	24 Tobacco and manufactured tobacco substitutes
25 Со; сумпор; земља, камен; гипс; креч и цемент	1 708	1 401	25 Salt; sulphur; earths and stone; plastering materials, lime and cement
26 Руде, згуре и пепели	5 596	19	26 Ores, slag and ash
27 Минерална горива, минерална уља и производи њихове дестилације; битуменозне материје; минерални воскови	22 895	89 811	27 Mineral fuels, mineral oils and products of their distillation; bituminous substances; mineral waxes

7.3. ИЗВОЗ И УВОЗ ПРЕМА ХАРМОНИЗОВАНОМ СИСТЕМУ У СЕПТЕМБРУ 2009. ГОДИНЕ - наставак
EXPORT AND IMPORT ACCORDING TO HARMONIZED SYSTEM IN SEPTEMBER 2009 – continued

у хиљадама КМ/ in thousand KM

	Глава	Извоз Export	Увоз Import	Chapter
28	Неоргански хемијски производи; органска и неорганска једињења племенитих метала, метала ријетких земљи, радиоактивних елемената и изотопи	9 002	3 877	28 Inorganic chemicals; organic or inorganic compounds of precious metals, of rare-earth metals, of radioactive elements or of isotopes
29	Органски хемијски производи	282	1 040	29 Organic chemicals
30	Фармацеутски производи	593	12 401	30 Pharmaceutical products
31	Ђубрива	24	802	31 Fertilizers
32	Екстракти за штављење или бојење; танини и њихови деривати; боје за текстил, пигменти и друге материје за бојење; припремљене премазне боје и лакови; китови и друге масе за заптивање; штампарске боје и мастила	53	1 932	32 Tanning or dyeing extracts; tannins and their derivatives; dyes, pigments and other coloring matter; paints and varnishes; putty and other mastics; inks
33	Етерична уља и резиноиди; парфимеријски, козметички или тоалетни производи	50	2 366	33 Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic or toilet preparations
34	Сапун, органски површински активна средства, препарати за прање, подмазивање, вјештачки воскови, припремљени воскови, препарати за полирање и чишћење, свијеће и слични производи, пасте за моделирање, "зубарски воскови" зубарски препарати на бази гипса	6	1 015	34 Soap, organic surface-active agents, washing preparations, lubricating preparations, artificial waxes, prepared waxes, polishing or scouring preparations, candles and similar articles, modeling pastes, 'dental waxes' and dental preparations
35	Бјеланчевинасте материје, модификовани скробови; љепила; ензими	28	541	35 Albuminoidal substances; modified starches; glues; enzymes
36	Експлозивни; пиротехнички производи; шибице; пирофорне легуре; запаљиви препарати	69	133	36 Explosives; pyrotechnic products; matches; pyrophoric alloys; certain combustible preparations
37	Производи за фотографску и кинематографске	9	157	37 Photographic or cinematographic goods
38	Разни производи хемијске индустрије	2 351	2 281	38 Miscellaneous chemical products
39	Пластичне масе и производи од пластичних	2 700	12 252	39 Plastics and articles thereof
40	Каучук и производи од каучука	139	4 541	40 Rubber and articles thereof
41	Сирова кожа са длаком или без длаке (осим крзна) и штављена кожа	932	3 965	41 Raw hides and skins (other than fur skins) and leather
42	Производи од коже; седларски и сарачки производи; предмети за путовање, ручне торбе и слични контејнери; производи од животињских цријева (осим од дудовог свилца)	170	574	42 Articles of leather; saddler and harness; travel goods, handbags and similar containers; articles of animal gut (other than silkworm gut)
43	Природно и вјештачко крзно; производи од	1	2	43 Fur skins and artificial fur; manufactures thereof
44	Дрво и производи од дрвета; дрвени угаљ	17 591	4 008	44 Wood and articles of wood; wood charcoal
45	Плута и производи од плуте	-	4	45 Cork and articles of cork
46	Производи од сламе и еспарта и осталих материјала за плетарију; корпарски и плетарски	12	4	46 Manufactures of straw, of esparto or of other plaiting materials; basket ware and wickerwork
47	Дрвна целулоза или целулоза од осталих влакнастих целулозних материјала; остаци и отпаци од хартије и картона намијењени поновној преради	303	2 413	47 Pulp of wood or of other fibrous cellulose material; recovered (waste and scrap) paper or paperboard
48	Хартија и картон; производи од хартијне масе, хартије или од картона	5 667	4 530	48 Paper and paperboard; articles of paper pulp, of paper or of paperboard
49	Штампане књиге, новине, слике и остали производи графичке индустрије, рукописи, куцани текстови и планови	7	1 933	49 Printed books, newspapers, pictures and other products of the printing industry; manuscripts, typescripts and plans
50	Свила	-	14	50 Silk
51	Вуна, фина или груба животињска длака; предиво и тканине од коњске длаке	28	191	51 Wool, fine or coarse animal hair; horsehair yarn and woven fabric
52	Памук	2 101	4 212	52 Cotton
53	Остала биљна текстилна влакна; предиво од хартије и тканине од предива од хартије	-	23	53 Other vegetable textile fibers; paper yarn and woven fabrics of paper yarn
54	Вјештачи или синтетички филаменти	13	1 413	54 Man-made filaments
55	Вјештачка или синтетичка влакна, сјечена	651	2 052	55 Man-made staple fiber
56	Вата, филц и неткани материјал; специјална предива; конопци; каблови и производи од њих	20	632	56 Wadding, felt and non woven; special yarns; twine, cordage, ropes and cables and articles thereof
57	Теписи и остали текстилни подни покривачи	-	522	57 Carpets and other textile floor coverings

7.3. ИЗВОЗ И УВОЗ ПРЕМА ХАРМОНИЗОВАНОМ СИСТЕМУ У СЕПТЕМБРУ 2009. ГОДИНЕ - наставак
EXPORT AND IMPORT ACCORDING TO HARMONIZED SYSTEM IN SEPTEMBER 2009 – continued

у хиљадама КМ/ in thousand KM

	Глава	Извоз <i>Export</i>	Увоз <i>Import</i>	Chapter
58	Специјалне тканине; текстилни производи добијени тафтинг поступком; чипке; таписерије; позамантерија; вез	10	560	58 <i>Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings; embroidery</i>
59	Текстилни материјали импрегнисани, премазани, превучени, прекривени или ламинирани; текстилни производи погодни за техничке сврхе	9	1 068	59 <i>Impregnated, coated, covered or laminated textile fabrics; textile articles of a kind suitable for industrial use</i>
60	Плетени или хеклани материјали	74	558	60 <i>Knitted or crocheted fabrics</i>
61	Одјећа и прибор за одјећу, плетени или кукичани	2 331	2 477	61 <i>Articles of apparel and clothing accessories, knitted or crocheted</i>
62	Одјећа и прибор за одјећу, осим плетених или кукичаних производа	2 983	4 006	62 <i>Articles of apparel and clothing accessories, not knitted or crocheted</i>
63	Остали готови текстилни производи; сетови; изношена дотрајала одјећа и дотрајали текстилни производи; крпе	3 552	799	63 <i>Other made-up textile articles; sets; worn clothing and worn textile articles; rags</i>
64	Обућа, камашне и слични производи; дијелови тих производа	12 936	8 465	64 <i>Footwear, gaiters and the like; parts of such articles</i>
65	Шешири, капе и остале покривке за главу и њихови дијелови	84	84	65 <i>Headgear and parts thereof</i>
66	Кишобрани, сунцобрани, штапови, штапови – столице, бичеви, корбачи и њихови дијелови	41	21	66 <i>Umbrellas, sun umbrellas, walking-sticks, seat-sticks, whips, riding-crops and parts thereof</i>
67	Препарирано перје и паперје и производи израђени од перја и паперја; вјештачко цвијеће; производи од људске косе	9	138	67 <i>Prepared feathers and down and articles made of feathers or of down; artificial flowers; articles of human hair</i>
68	Производи од камена, гипса, цемента, бетона, азбеста, лискуна и сличних материјала	124	2 029	68 <i>Articles of stone, plaster, cement, asbestos, mica or similar materials</i>
69	Керамички производи	132	3 053	69 <i>Ceramic products</i>
70	Стакло и производи од стакла	83	2 280	70 <i>Glass and glassware</i>
71	Природни и култивирани бисери, драго и полудраго камење, племенити метали, метали платирани племенитим металима и производи од њих; имитације накита; метални новац	-	125	71 <i>Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious metals, metals clad with precious metal, and articles thereof; imitation jewellery; coin</i>
72	Гвожђе и челик	3 020	9 683	72 <i>Iron and steel</i>
73	Производи од гвожђа и челика	14 164	12 471	73 <i>Articles of iron or steel</i>
74	Бакар и производи од бабра	827	682	74 <i>Copper and articles thereof</i>
75	Никл и производи од никла	-	56	75 <i>Nickel and articles thereof</i>
76	Алуминијум и производи од алуминијума	1 652	2 304	76 <i>Aluminum and articles thereof</i>
78	Олово и производи од олова	417	1	78 <i>Lead and articles thereof</i>
79	Цинк и производи од цинка	-	10	79 <i>Zinc and articles thereof</i>
80	Калај и производи од калаја	-	29	80 <i>Tin and articles thereof</i>
81	Остали прости метали; кермети, производи од њих	-	1	81 <i>Other base metals; cermet; articles thereof</i>
82	Алати, ножарски производи и прибор за јело од простих метала; њихови дијелови од простих метала	1 409	921	82 <i>Tools, implements, cutlery, spoons and forks, of base metal; parts thereof of base metal</i>
83	Разни производи од простих метала	190	1 804	83 <i>Miscellaneous articles of base metal</i>
84	Нуклерани реактори, котлови, машине, апарати и механички уређаји; њихови дијелови	6 229	27 830	84 <i>Nuclear reactors, boilers, machinery and mechanical appliances; parts thereof</i>
85	Електричне машине и опрема и њихови дијелови; апарати за снимање или репродукцију звука; телевизијски апарати за снимање или репродукцију слике и звука и дијелови и прибор за те производе	4 343	13 463	85 <i>Electrical machinery and equipment and parts thereof; sound recorders and reproducers, television image and sound recorders and reproducers, and parts and accessories of such articles</i>
86	Шинска возила и њихови дијелови; жељезнички и трамвајски колосијечни склопови и прибор и њихови дијелови; механичка и електромеханичка сигнална опрема за саобраћај свих врста	115	73	86 <i>Railway or tramway locomotives, rolling-stock and parts thereof; railway or tramway track fixtures and fittings and parts thereof; mechanical (including electro-mechanical) traffic signaling equipment of all kinds</i>

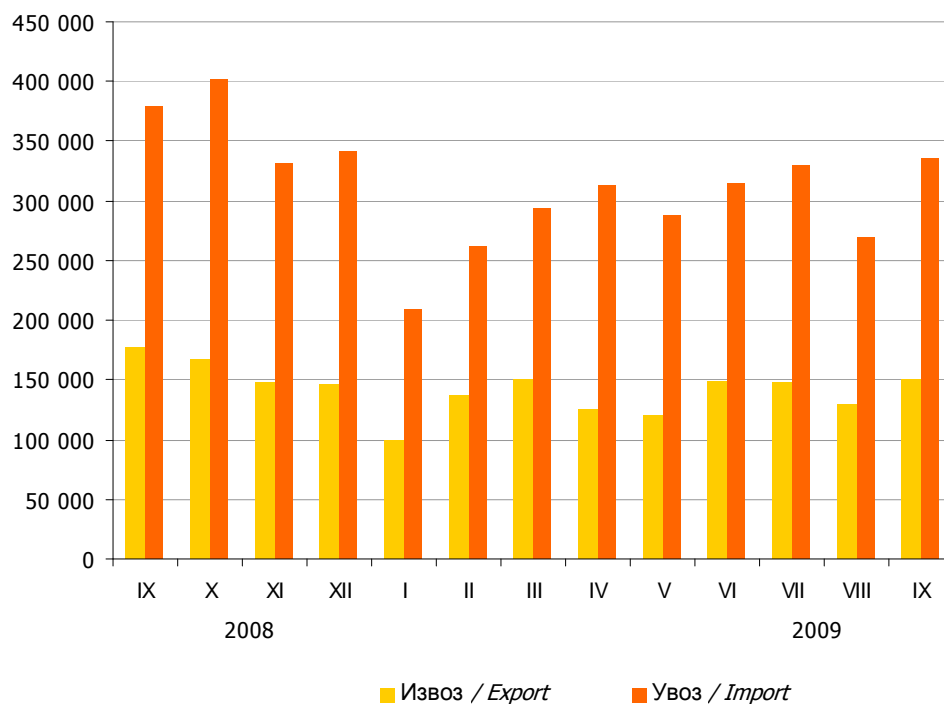
7.3. ИЗВОЗ И УВОЗ ПРЕМА ХАРМОНИЗОВАНОМ СИСТЕМУ У СЕПТЕМБРУ 2009. ГОДИНЕ - наставак
EXPORT AND IMPORT ACCORDING TO HARMONIZED SYSTEM IN SEPTEMBER 2009 – continued

у хиљадама КМ/ in thousand KM

Глава	Извоз Export	Увоз Import	Chapter
87 Возила, осим жељезничких или трамвајских шинских возила и њихови дијелови и прибор	1 707	11 347	87 Vehicles other than railway or tramway rolling-stock, and parts and accessories thereof
88 Ваздухоплови, космичке летилице и њихови дијелови	43	-	88 Aircraft, spacecraft, and parts thereof
89 Бродови, чамци и пловеће конструкције	17	-	89 Ships, boats and floating structures
90 Оптички, фотографски, кинематографски и мјерни инструменти, инструменти за испитивање тачности, медицински инструменти и апарати; њихови дијелови и прибор	917	2 916	90 Optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision, medical or surgical instruments and apparatus; parts and accessories thereof
91 Часовници и њихови дијелови	49	354	91 Clocks and watches and parts thereof
92 Музички инструменти, дијелови и прибор за те производе	8	78	92 Musical instruments; parts and accessories of such articles
93 Оружје и муниција; њихови дијелови и прибор	18	172	93 Arms and ammunition; parts and accessories thereof
94 Намјештај; носачи мадраца; опрема за кревете и слични производи; лампе и друга свијетлећа тијела д.н.; освјетљени знаци, освјетљене плочице са именима и слично; монтажне зграде	6 876	4 351	94 Furniture; bedding, mattresses, mattress supports, cushions and similar stuffed furnishings; lamps and lighting fittings, not elsewhere specified or included; illuminated signs, illuminated name-plates and the like; prefabricated buildings
95 Играчке, реквизити за друштвене игре и спорт; њихови дијелови и прибор	390	514	95 Toys, games and sports requisites; parts and accessories thereof
96 Разни производи	39	680	96 Miscellaneous manufactured articles
97 Предмети умјетности, колекција и старина	-	6	97 Works of art, collectors' pieces and antiques
98 Нераспоређено	-	-	98 Unclassified

Укупан извоз Републике Српске у септембру 2009. године износи 150 300 хиљада КМ, док је укупан увоз у истом периоду износио 336 094 хиљада КМ. Извоз је у септембру 2009. године у односу на август исте године повећан за 16,4% и увоз је повећан за 24,9%.

Total export of Republika Srpska in September 2009 was 150 300 thousand KM, while import in the same period was 336 094 thousand KM. Export in September 2009, compared to August of the same year, was 16.4% higher, while import was 24.9% higher.



Графикон 3. Извоз и увоз по мјесецима у хиљадама КМ
Graph 3. Export and import by month in thousand KM

8. ТУРИЗАМ

Подаци о доласцима и ноћењима туриста прикупљени су Мјесечним извјештајем о туристима и ноћењима (ТУ-11), којег достављају угоститељска предузећа и друге организације које пружају услуге смјештаја гостима.

Извори података за састављање извјештаја ТУ-11 су књиге гостију, које воде угоститељска предузећа и друге организације које пружају услуге смјештаја. Подацима је обухваћен број долазака и остварени број ноћења туриста, а не број туриста.

Туристом се сматра свако лице које путује у неко мјесто изван свог пребивалишта и проведе најмање једну ноћ у угоститељском или неком другом објекту за смјештај гостију, а мотиви боравка у угоститељском објекту могу бити: одмор, послови (конгреси, сајмови и изложбе, мисије међународних организација и сл.), здравље, учествовање у спортским догађајима и сл.

Земља припадности госта се одређује на основу држављанства из пасоша или друге одговарајуће путне исправе.

8. TOURISM

Data on tourist arrivals and tourist nights were obtained through the Monthly report on tourists and nights (TU-11), provided by hotel and restaurant enterprises and other organizations that provide services of guests' accommodation.

The guests' books, kept by the hotel and restaurant enterprises and other organizations providing accommodation to tourists, are the main source for the report TU-11. This report covers number of tourist arrivals and nights, but not number of tourists.

A tourist is any person traveling to a place outside his/her permanent place of residence and spending at least one night in a hotel, restaurant or some other accommodation facility, and whose main purpose of visit is one of the following: holiday, business (congresses, fairs and expositions, missions of international organizations etc.), health, participation in sports etc.

The guest's country of origin is determined by nationality from passport or some other travel document.

8.1. БРОЈ ДОЛАЗАКА У ТОКУ МЈЕСЕЦА
NUMBER OF TOURIST ARRIVALS DURING THE MONTH

	IX					
	Укупно <i>Total</i>	Бањска мјеста <i>Spa resorts</i>	Планинска мјеста <i>Mountain resorts</i>	Остала тури- стичка мјеста <i>Other tourist resorts</i>	Остала мјеста <i>Other resorts</i>	
УКУПНО	20 381	3 477	2 829	12 653	1 422	TOTAL
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	12 495	2 802	2 130	6 726	837	DOMESTIC TOURISTS
Република Српска	9 344	2 643	1 786	4 348	567	Republika Srpska
Федерација БиХ	2 967	147	338	2 233	249	Federation of BiH
Дистрикт Брчко	184	12	6	145	21	District of Brčko
СТРАНИ ТУРИСТИ	7 886	675	699	5 927	585	FOREIGN TOURISTS
Аустрија	317	12	6	289	10	Austria
Белгија	77	3	1	72	1	Belgium
Данска	20	-	1	16	3	Denmark
Финска	11	-	-	11	-	Finland
Француска	161	3	8	148	2	France
Грчка	51	-	5	38	8	Greece
Холандија	143	4	3	131	5	Netherlands
Ирска	13	-	4	9	-	Ireland
Италија	371	40	19	226	86	Italy
Луксембург	1	-	-	1	-	Luxembourg
Њемачка	292	15	12	242	23	Germany
Португалија	8	-	3	5	-	Portugal
Шпанија	63	-	10	53	-	Spain
Шведска	53	2	1	47	3	Sweden
Велика Британија	109	6	23	79	1	Great Britain
Исланд	-	-	-	-	-	Iceland
Норвешка	23	1	-	18	4	Norway
Швајцарска	102	4	2	89	7	Switzerland
Чешка	82	-	-	77	5	Czech Republic
Мађарска	128	-	19	108	1	Hungary
Пољска	120	2	-	116	2	Poland
Румунија	36	-	-	33	3	Romania
Словачка	47	-	-	47	-	Slovakia
Словенија	716	54	75	531	56	Slovenia
Албанија	4	-	1	3	-	Albania
Бугарска	32	4	3	16	9	Bulgaria
Хрватска	737	114	64	488	71	Croatia
Србија	3 294	317	372	2 353	252	Serbia
Црна Гора	197	66	42	84	5	Montenegro
БЈР Македонија	66	-	8	56	2	FYR of Macedonia
Руска Федерација	74	3	1	52	18	Russian Federation
Турска	30	-	-	29	1	Turkey
Остале европске земље	150	6	3	140	1	Other European countries
Израел	15	-	1	14	-	Israel
Јапан	7	-	-	7	-	Japan
Канада	50	5	5	40	-	Canada
Кина	9	6	-	2	1	China
САД	163	4	6	150	3	USA
Саудијска Арабија	-	-	-	-	-	Saudi Arabia
Аустралија	19	-	-	17	2	Australia
Нови Зеланд	3	-	-	3	-	New Zealand
Египат	4	-	-	4	-	Egypt
Иран	-	-	-	-	-	Iran
Остале ваневропске земље	88	4	1	83	-	Other non-European countries

8.2. БРОЈ ДОЛАЗАКА ОД ПОЧЕТКА ГОДИНЕ ДО КРАЈА МЈЕСЕЦА

NUMBER OF TOURIST ARRIVALS SINCE BEGINNING OF THE YEAR UNTIL THE END OF THE MONTH

	I-IX					
	Укупно <i>Total</i>	Бањска мјеста <i>Spa resorts</i>	Планинска мјеста <i>Mountain resorts</i>	Остала тури- стичка мјеста <i>Other tourist resorts</i>	Остала мјеста <i>Other resorts</i>	
УКУПНО	174 909	23 119	37 786	100 279	13 725	<i>TOTAL</i>
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	100 984	17 563	22 702	52 482	8 237	<i>DOMESTIC TOURISTS</i>
Република Српска	73 889	15 948	18 439	33 659	5 843	<i>Republika Srpska</i>
Федерација БиХ	25 253	1 556	3 788	17 741	2 168	<i>Federation of BiH</i>
Дистрикт Брчко	1 842	59	475	1 082	226	<i>District of Brčko</i>
СТРАНИ ТУРИСТИ	73 925	5 556	15 084	47 797	5 488	<i>FOREIGN TOURISTS</i>
Аустрија	2 405	168	78	1 951	208	<i>Austria</i>
Белгија	502	8	27	457	10	<i>Belgium</i>
Данска	204	2	5	162	35	<i>Denmark</i>
Финска	156	-	3	144	9	<i>Finland</i>
Француска	1 097	84	93	860	60	<i>France</i>
Грчка	514	26	58	382	48	<i>Greece</i>
Холандија	910	51	97	704	58	<i>Netherlands</i>
Ирска	125	4	22	94	5	<i>Ireland</i>
Италија	3 475	310	232	2 239	694	<i>Italy</i>
Луксембург	23	1	7	15	-	<i>Luxembourg</i>
Њемачка	2 461	149	129	1 949	234	<i>Germany</i>
Португалија	76	2	20	53	1	<i>Portugal</i>
Шпанија	429	4	46	355	24	<i>Spain</i>
Шведска	530	21	65	421	23	<i>Sweden</i>
Велика Британија	1 058	32	251	739	36	<i>Great Britain</i>
Исланд	9	-	-	9	-	<i>Iceland</i>
Норвешка	299	1	22	263	13	<i>Norway</i>
Швајцарска	665	20	24	522	99	<i>Switzerland</i>
Чешка	576	2	91	446	37	<i>Czech Republic</i>
Мађарска	718	25	83	571	39	<i>Hungary</i>
Пољска	616	55	56	426	79	<i>Poland</i>
Румунија	501	7	65	369	60	<i>Romania</i>
Словачка	358	13	60	267	18	<i>Slovakia</i>
Словенија	6 710	490	749	4 884	587	<i>Slovenia</i>
Албанија	57	-	19	38	-	<i>Albania</i>
Бугарска	351	9	50	266	26	<i>Bulgaria</i>
Хрватска	7 737	639	2 026	4 426	646	<i>Croatia</i>
Србија	31 592	2 515	8 075	18 992	2 010	<i>Serbia</i>
Црна Гора	3 845	660	2 038	1 053	94	<i>Montenegro</i>
БЈР Македонија	844	47	193	567	37	<i>FYR of Macedonia</i>
Руска Федерација	716	16	58	471	171	<i>Russian Federation</i>
Турска	255	6	58	184	7	<i>Turkey</i>
Остале европске земље	1 551	114	35	1 391	11	<i>Other European countries</i>
Израел	122	1	13	102	6	<i>Israel</i>
Јапан	160	-	26	131	3	<i>Japan</i>
Канада	410	22	32	335	21	<i>Canada</i>
Кина	35	7	2	25	1	<i>China</i>
САД	1 042	18	84	897	43	<i>USA</i>
Саудијска Арабија	5	-	-	5	-	<i>Saudi Arabia</i>
Аустралија	261	11	22	194	34	<i>Australia</i>
Нови Зеланд	21	-	2	19	-	<i>New Zealand</i>
Египат	6	-	-	6	-	<i>Egypt</i>
Иран	3	-	-	3	-	<i>Iran</i>
Остале ваневропске земље	495	16	68	410	1	<i>Other non-European countries</i>

8.3. БРОЈ НОЋЕЊА У ТОКУ МЈЕСЕЦА
 NUMBER OF TOURIST NIGHTS DURING THE MONTH

	IX					
	Укупно <i>Total</i>	Бањска мјеста <i>Spa resorts</i>	Планинска мјеста <i>Mountain resorts</i>	Остала тури- стичка мјеста <i>Other tourist resorts</i>	Остала мјеста <i>Other resorts</i>	
УКУПНО	55 118	25 279	4 796	21 762	3 281	<i>TOTAL</i>
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	38 361	21 980	3 542	10 989	1 850	<i>DOMESTIC TOURISTS</i>
Република Српска	32 872	20 950	2 870	7 512	1 540	<i>Republika Srpska</i>
Федерација БиХ	5 104	914	660	3 242	288	<i>Federation of BiH</i>
Дистрикт Брчко	385	116	12	235	22	<i>District of Brčko</i>
СТРАНИ ТУРИСТИ	16 757	3 299	1 254	10 773	1 431	<i>FOREIGN TOURISTS</i>
Аустрија	493	35	10	438	10	<i>Austria</i>
Белгија	92	5	2	84	1	<i>Belgium</i>
Данска	76	-	3	27	46	<i>Denmark</i>
Финска	11	-	-	11	-	<i>Finland</i>
Француска	317	3	14	298	2	<i>France</i>
Грчка	106	-	6	77	23	<i>Greece</i>
Холандија	263	5	6	247	5	<i>Netherlands</i>
Ирска	18	-	6	12	-	<i>Ireland</i>
Италија	1 042	226	74	504	238	<i>Italy</i>
Луксембург	1	-	-	1	-	<i>Luxembourg</i>
Њемачка	570	35	38	448	49	<i>Germany</i>
Португалија	11	-	3	8	-	<i>Portugal</i>
Шпанија	170	-	42	128	-	<i>Spain</i>
Шведска	164	20	2	129	13	<i>Sweden</i>
Велика Британија	203	8	51	143	1	<i>Great Britain</i>
Исланд	-	-	-	-	-	<i>Iceland</i>
Норвешка	50	2	-	44	4	<i>Norway</i>
Швајцарска	198	19	4	161	14	<i>Switzerland</i>
Чешка	145	-	-	133	12	<i>Czech Republic</i>
Мађарска	476	-	43	431	2	<i>Hungary</i>
Пољска	154	6	-	146	2	<i>Poland</i>
Румунија	80	-	-	77	3	<i>Romania</i>
Словачка	74	-	-	74	-	<i>Slovakia</i>
Словенија	1 166	172	165	732	97	<i>Slovenia</i>
Албанија	8	-	1	7	-	<i>Albania</i>
Бугарска	83	31	3	25	24	<i>Bulgaria</i>
Хрватска	1 664	692	115	741	116	<i>Croatia</i>
Србија	6 820	1 445	558	4 198	619	<i>Serbia</i>
Црна Гора	702	480	57	136	29	<i>Montenegro</i>
БЈР Македонија	136	-	18	114	4	<i>FYR of Macedonia</i>
Руска Федерација	237	3	7	136	91	<i>Russian Federation</i>
Турска	53	-	-	45	8	<i>Turkey</i>
Остале европске земље	227	9	6	205	7	<i>Other European countries</i>
Израел	28	-	4	24	-	<i>Israel</i>
Јапан	14	-	-	14	-	<i>Japan</i>
Канада	116	37	5	74	-	<i>Canada</i>
Кина	22	16	-	2	4	<i>China</i>
САД	428	23	8	392	5	<i>USA</i>
Саудијска Арабија	-	-	-	-	-	<i>Saudi Arabia</i>
Аустралија	36	2	-	32	2	<i>Australia</i>
Нови Зеланд	4	-	-	4	-	<i>New Zealand</i>
Египат	24	-	-	24	-	<i>Egypt</i>
Иран	-	-	-	-	-	<i>Iran</i>
Остале ваневропске земље	275	25	3	247	-	<i>Other non-European countries</i>

8.4. БРОЈ НОЋЕЊА ОД ПОЧЕТКА ГОДИНЕ ДО КРАЈА МЈЕСЕЦА

NUMBER OF TOURIST NIGHTS SINCE BEGINNING OF THE YEAR UNTIL THE END OF THE MONTH

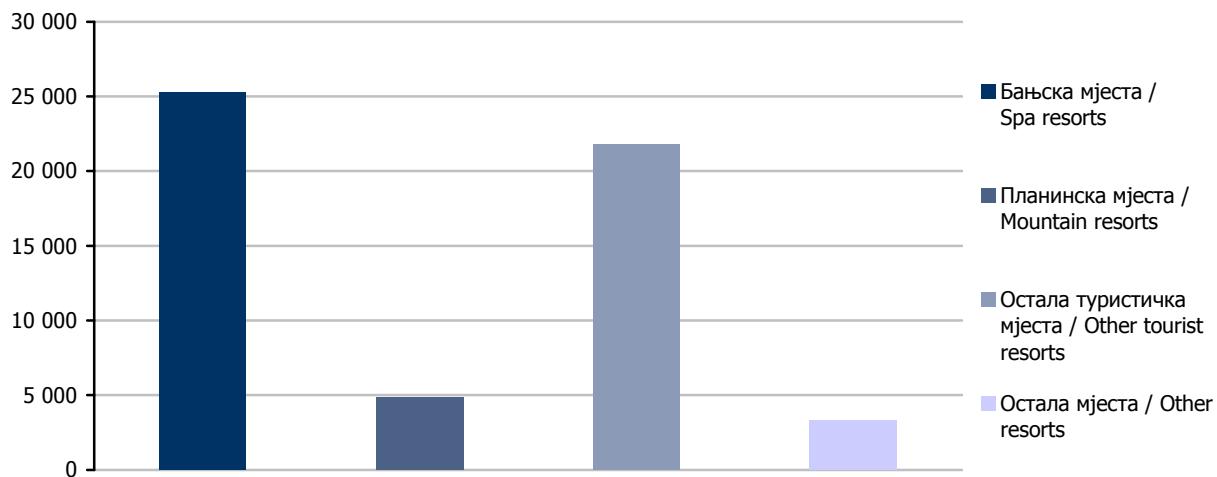
	I-IX					
	Укупно <i>Total</i>	Бањска мјеста <i>Spa resorts</i>	Планинска мјеста <i>Mountain resorts</i>	Остала тури- стичка мјеста <i>Other tourist resorts</i>	Остала мјеста <i>Other resorts</i>	
УКУПНО	444 664	145 891	104 567	167 474	26 732	TOTAL
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	277 098	123 520	56 154	80 954	16 470	DOMESTIC TOURISTS
Република Српска	230 432	117 035	46 842	53 164	13 391	Republika Srpska
Федерација БиХ	42 940	5 880	8 174	26 067	2 819	Federation of BiH
Дистрикт Брчко	3 726	605	1 138	1 723	260	District of Brčko
СТРАНИ ТУРИСТИ	167 566	22 371	48 413	86 520	10 262	FOREIGN TOURISTS
Аустрија	3 959	527	140	3 038	254	Austria
Белгија	1 064	28	75	949	12	Belgium
Данска	656	31	11	358	256	Denmark
Финска	406	-	4	378	24	Finland
Француска	2 193	229	208	1 663	93	France
Грчка	1 057	108	90	741	118	Greece
Холандија	1 930	116	255	1 453	106	Netherlands
Ирска	305	11	91	198	5	Ireland
Италија	7 782	1 281	665	3 986	1 850	Italy
Луксембург	52	1	10	41	-	Luxembourg
Њемачка	5 252	667	441	3 691	453	Germany
Португалија	234	5	79	149	1	Portugal
Шпанија	1 095	19	263	779	34	Spain
Шведска	1 176	97	86	925	68	Sweden
Велика Британија	3 053	84	938	1 987	44	Great Britain
Исланд	29	-	-	29	-	Iceland
Норвешка	640	2	44	578	16	Norway
Швајцарска	1 195	105	56	845	189	Switzerland
Чешка	1 310	9	331	920	50	Czech Republic
Мађарска	1 570	54	233	1 225	58	Hungary
Пољска	1 124	61	203	744	116	Poland
Румунија	1 511	15	243	1 158	95	Romania
Словачка	876	69	250	528	29	Slovakia
Словенија	12 097	1 607	1 994	7 598	898	Slovenia
Албанија	122	-	61	61	-	Albania
Бугарска	723	36	123	516	48	Bulgaria
Хрватска	16 059	3 584	4 745	6 823	907	Croatia
Србија	73 356	9 216	27 950	32 822	3 368	Serbia
Црна Гора	12 058	3 461	6 580	1 777	240	Montenegro
БЈР Македонија	1 878	137	590	1 069	82	FYR of Macedonia
Руска Федерација	2 265	43	175	1 403	644	Russian Federation
Турска	637	22	234	353	28	Turkey
Остале европске земље	2 720	375	107	2 209	29	Other European countries
Израел	229	1	16	206	6	Israel
Јапан	464	-	67	392	5	Japan
Канада	1 090	152	46	867	25	Canada
Кина	82	17	15	46	4	China
САД	2 817	78	374	2 320	45	USA
Саудијска Арабија	8	-	-	8	-	Saudi Arabia
Аустралија	591	73	47	413	58	Australia
Нови Зеланд	56	-	2	54	-	New Zealand
Египат	27	-	-	27	-	Egypt
Иран	5	-	-	5	-	Iran
Остале ваневропске земље	1 813	50	571	1 188	4	Other non-European countries

У септембру ове године Република Српска је располагала са капацитетом од 3 810 соба, односно 8 083 лежаја.

Остварено је 20 381 долазака, што је у односу на август 2009. године више за 2,9%, и 55 118 ноћења, што је у односу на август 2009. године мање за 5,7%.

In September 2009, the Republika Srpska disposed with capacity of 3 810 rooms and 8 083 beds.

It was realized 20 381 arrivals, what is 2.9% higher, compared to the arrivals realized in August 2009 and 55 118 nights, what is 5.7% lower, compared to August 2009.



Графикон 1. Ноћења по врсти туристичких мјеста у Републици Српској у септембру 2009. године
Graph 1. Nights by the type of tourist resorts in Republika Srpska in September 2009

9. ЦИЈЕНЕ**МЕТОДОЛОШКА ОБЈАШЊЕЊА****Дефиниција индекса потрошачких цијена**

Индекс потрошачких цијена представља мјеру просјечне промјене цијена производа (роба и услуга) које резидентна домаћинства купују ради задовољења својих личних потреба.

Индекс потрошачких цијена са привременим умањењима цијена је посебан вид индекса потрошачких цијена с тим што се код његовог израчунавања узимају у обзир привремена снижења цијена у складу са Регулацивом ЕУ број 2602/2000.

Намјена

Индекс потрошачких цијена користи се као мјера инфлације, као индикатор за очување вриједности код уговора с индексним клаузулама, служи као дефлатор финалне потрошње домаћинства и користи се за упоређивање стопе инфлације с другим регионима.

Обухват

Индекс потрошачких цијена у Републици Српској израчунава се на основу репрезентативне листе производа коју у 2009. години чине 627 производа. Сваког мјесеца прикупља се око 11 000 цијена по унапријед дефинисаном узорку продајних мјеста и градова.

- **Географски обухват:** цијене се прикупљају на шест локација (градова): Бања Лука, Бијељина, Добој, Источно Сарајево, Приједор и Требиње.

- **Обухват производа:** обухваћени су најважнији производи и услуге које купује резидентно становништво ради финалне потрошње. Обухват добара и услуга редовно се ревидира како би се очувала репрезентативност листе производа с обзиром на укусе потрошача и њихове навике у погледу куповине.

Снимање цијена

Све цијене се прикупљају према утврђеном распореду обиласка продавница и тржница које су одређене као мјеста снимања и према јасно дефинисаним спецификацијама производа/услуге. Сниматељи на основу тих информација самостално бирају конкретан производ чију ће цијену снимати на одређеном продајном мјесту, у складу са критеријем најпродаванијег производа. Како би се осигурало да сниматељи из мјесеца у мјесец снимају цијене истих производа, те како би се могло пратити које производе сниматељи посматрају на терену, потребно је у упитник унијети све тражене карактеристике производа, те информације о евентуалним замјенама уколико их има. Такав начин снимања омогућује праћење промјене кретања цијена између два периода тј. праћење динамике.

За потребе индекса потрошачких цијена, снимање цијена се врши сљедећих дана у мјесецу:

- за пољопривредне производе који се продају на пијацама, цијене се прикупљају два пута мјесечно и то у првој и трећој седмици у мјесецу;

- за све остале производе цијене се у складу са важећим Европским регулативама прикупљају једном мјесечно (између 1. и 21. у мјесецу), с тим да се нужно одржава исти интервал између прикупљања.

9. PRICES**METHODOLOGICAL EXPLANATIONS****Defintion of Consumer Price Index**

Consumer Price Index represents a measure of average price changes of products (goods and services) which consumers buy for their personal needs.

Consumer Price Index with temporary reduction of prices is a unique index of consumer prices, and it is calculated using temporarily lowered prices, in accordance with the EU regulation No. 2602/2000.

Purpose

Consumer Price Index is used as a measure of inflation, as an indicator of values of contracts with index clauses. It also serves as a deflator of final consumer purchasing power and is used in inflation comparison between regions.

Sample

In Republika Srpska, Consumer Price Index calculation of CPI is based on the representative list of products, which in year 2009 consisted of 627 products. Each month 11 000 prices are collected in accordance with defined sample of retail stores and cities.

- **Geographic Sample:** *prices are collected on six locations (cities): Banja Luka, Bijeljina, Doboj, Istočno Sarajevo, Prijedor and Trebinje.*

- **Product Sample:** *Sample is comprised of the most important products and services which residents buy for their final spending needs. Sample of goods and services is regularly revised as there is need to have the representative list of products which takes into account the consumer's choice and their shopping habits.*

Price Collection

All prices are collected in accordance with already defined schedule of stores to be visited and specifications of products/services. Based on gathered information, price collectors choose a specific product for which they will collect the price at the specific place, in accordance with the criteria of the most sold product. In order to ensure that the price collectors each month collect prices of the same products, and to allow for monitoring of which products price collectors collect, it is essential that price collectors write down needed characteristics of a product, as well as information on eventual substitutions, if there are any. This method of price collection enables tracking price changes between two periods.

For the Consumer Price Index, price collection is conducted on the following days in a month:

- *for agricultural products which are sold at public markets, prices are collected twice a month, in the first and third week of each month;*

- *for all other products prices, in accordance with important EU regulations are collected once a month (between 1st and 21st of each month), while the same defined schedule and process of collecting these prices are strongly ensured and repeated.*

Пондери

Пондери који се примјењују за израчунавање индекса потрошачких цијена представљају структуру просјечне потрошње домаћинства, односно показују релативно учешће одабраних производа и услуга у укупној потрошњи.

Основни извор података за израду пондера за обрачун индекса потрошачких цијена је Анкета о потрошњи домаћинства. За израчунавање индекса потрошачких цијена од јануара 2008. године примјењују се пондери који се базирају на подацима из Анкете о потрошњи домаћинства из 2004. године. Пондери се сваке године коригују с кретањем цијена у претходној години.

Класификација

За обрачун индекса потрошачких цијена користи се Класификација личне потрошње према намени (Classification of Individual Consumption by Purpose - COICOP), која дијели производе и услуге на дванаест основних одјељака за које се израчунавају индекси.

Агрегација

За индекс потрошачких цијена потребно је најприје израчунати елементарне индексе (индекс производа) и индексе репрезентативних ставки на нивоу градова. При томе се као мјера средње вриједности користи геометријска средина. Агрегатни индекси се након тога израчунавају кориштењем Ласперове формуле за пондерисану аритметичку средину почевши од најнижег нивоа индекса репрезентативне ставке до нивоа укупног индекса за Републику Српску. Референтна база за израчунавање индекса је 2005. година.

Остале дефиниције

Производ: било која роба или услуга за личну потрошњу која се може купити, групни назив за робе и услуге.

Репрезентативна ставка: производ на најнижем нивоу агрегације за који се може процијенити пондер.

Стопа промјене: стопа промјене цијена у односу на одређени (референтни) период.

Weights

Weights which are used when calculating the Consumer Price Index represent structure of average consumer spending, in other words, they show representation of chosen products and services in total purchasing process.

The main source of data for calculating the weights for Consumer Price Index is the Household Budget Survey. For calculating the Consumer Price Index since January 2008 the weights used are the ones based on the Household Budget Survey from year 2004. Each year weights are adjusted in accordance with price fluctuations of the previous year.

Classification

For calculating the Consumer Price Index it is also necessary to use classification of individual consumption (Classification of Individual Consumption by Purpose - COICOP), which divides products and services into twelve basic divisions for which indexes are calculated.

Aggregation

For getting the Consumer Price Index first and foremost it is necessary to calculate the elementary indices (product indices) and indices of representative item in a geographic sample (at level of towns) as a geometric mean. Aggregate indices are then calculated using the Laspeyres formula for weighted arithmetic area, beginning with the lowest index of representative item to the level of total index for Republika Srpska. Basis of reference for calculating the index is year 2005.

Other definitions

Product: any kind of product or service for personal need which can be bought; group name for products and services.

Representative item: product on the lowest level of aggregation for which the weight can be assessed.

Change of rate: rate of change of prices in a specific period of time.

9.1. ИНДЕКСИ ПОТРОШАЧКИХ ЦИЈЕНА ПРЕМА КЛАСИФИКАЦИЈИ COICOP У СЕПТЕМБРУ 2009. ГОДИНЕ
CONSUMER PRICE INDICES ACCORDING TO COICOP IN SEPTEMBER 2009

COICOP	Назив	Структура Structure (%)	IX 2009 VIII 2009	IX 2009 XII 2008	IX 2009 Ø 2008	IX 2009 IX 2008	X 2008-IX 2009 X 2007-IX 2008	I-IX 2009 I-IX 2008	IX 2009 Ø 2005	Name	COICOP
00	Укупно	100,0	100,3	99,2	99,5	98,8	100,9	99,5	114,7	Total	00
01	Храна и безалкохолна пића	33,0	100,1	96,8	96,6	96,0	100,8	98,9	119,6	Food and non-alcoholic beverages	01
02	Алкохолна пића и дуван	3,5	100,1	119,6	120,5	119,7	106,6	108,2	120,9	Alcoholic beverages and tobacco	02
03	Одјећа и обућа	4,0	99,9	97,3	96,4	97,1	97,4	97,1	87,9	Clothing and footwear	03
04	Становање, вода, електрична енергија, плин и други енергенти	26,2	101,2	94,2	101,4	104,1	105,5	104,8	127,7	Housing, water, electricity, gas and other fuels	04
05	Најмештај, покућство и редовно одржавање	5,9	100,0	99,2	100,4	99,6	101,7	101,4	104,3	Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house	05
06	Здравство	4,2	100,7	101,5	101,6	101,6	100,7	100,6	112,3	Health	06
07	Превоз	9,7	100,1	100,7	93,2	89,0	92,4	88,4	110,7	Transport	07
08	Комуникације	2,5	100,0	99,8	102,1	102,6	103,3	102,6	129,6	Communication	08
09	Рекреација и култура	3,1	100,2	100,9	102,4	100,8	103,2	102,6	111,7	Recreation and culture	09
10	Образовање	0,9	100,1	100,4	100,8	100,4	101,0	100,9	113,2	Education	10
11	Ресторани и хотели	1,9	100,0	100,9	103,6	102,0	104,6	104,2	112,7	Restaurants and hotels	11
12	Остала добра и услуге	5,1	100,6	102,1	103,4	102,7	103,3	103,2	108,1	Other goods and services	12

9.2. ИНДЕКС ПОТРОШАЧКИХ ЦИЈЕНА СА ПРИВРЕМЕНИМ УМАЊЕЊИМА ЦИЈЕНА У СЕПТЕМБРУ 2009. ГОДИНЕ
CONSUMER PRICE INDEX WITH TEMPORARY REDUCTION OF PRICES IN SEPTEMBER 2009

COICOP	Назив	Структура Structure (%)	IX 2009 VIII 2009	IX 2009 XII 2008	IX 2009 Ø 2008	IX 2009 IX 2008	X 2008-IX 2009 X 2007-IX 2008	I-IX 2009 I-IX 2008	IX 2009 Ø 2005	Name	COICOP
00	Укупно	100,00	100,3	99,1	99,4	98,7	100,8	99,5	114,7	Total	00

9.3. ПРЕГЛЕД МЈЕСЕЧНИХ ИНДЕКСА ПОТРОШАЧКИХ ЦИЈЕНА
MONTHLY SERIES OF CONSUMER PRICE INDICES

(Ø 2005 = 100)

Година	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Year
2005	98,4	99,3	100,0	99,3	99,5	99,4	99,2	98,8	99,9	101,7	102,2	102,3	2005
2006	106,4	106,9	107,2	105,8	106,7	106,3	105,6	105,5	105,7	107,0	106,8	107,0	2006
2007	107,1	107,4	107,5	106,1	106,3	106,1	105,7	106,2	106,9	109,8	110,7	111,6	2007
2008	113,3	113,7	114,8	114,0	114,9	116,0	116,0	116,2	116,2	117,0	116,3	115,7	2008
2009	115,6	115,3	115,1	113,4	113,3	113,5	114,6	114,4	114,7				2009

1) Подаци нису директно упоредиви с индексом цијена на мало, обзиром да је корпа производа и услуга који чине индекс потрошачких цијена значајно проширена као и структура која се заснива на подацима из Анкете о потрошњи домаћинстава из 2004. године

Data are not directly comparable with the Retail Price Index, keeping in mind that the Basket of products and services which make up the Consumer Price Index is significantly bigger, as well as structure which is based on data of Household Budget Survey about the consumer spending (consumption) of year 2004

9.4. ПРЕГЛЕД МЈЕСЕЧНИХ ИНДЕКСА ПОТРОШАЧКИХ ЦИЈЕНА
MONTHLY SERIES OF CONSUMER PRICE INDICES

Година	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Year
претходни мјесец = 100 / Previous month = 100													
2005	101,7	100,9	100,8	99,2	100,2	100,0	99,7	99,7	101,1	101,8	100,4	100,1	2005
2006	104,0	100,5	100,3	98,7	100,8	99,6	99,4	99,9	100,2	101,2	99,8	100,2	2006
2007	100,1	100,3	100,1	98,7	100,2	99,8	99,6	100,4	100,6	102,7	100,9	100,8	2007
2008	101,5	100,3	100,9	99,3	100,8	100,9	100,0	100,2	100,0	100,7	99,4	99,4	2008
2009	99,9	99,7	99,9	98,5	99,9	100,1	101,0	99,8	100,3				
исти мјесец претходне године = 100 / The same month of previous year = 100													
2005 ²⁾	2005 ²⁾
2006	108,1	107,7	107,1	106,6	107,2	106,8	106,5	106,8	105,8	105,2	104,6	104,6	2006
2007	100,7	100,5	100,3	100,3	99,7	99,9	100,1	100,6	101,1	102,6	103,6	104,3	2007
2008	105,8	105,8	106,7	107,4	108,0	109,3	109,7	109,4	108,7	106,6	105,1	103,6	2008
2009	102,0	101,4	100,3	99,6	98,6	97,8	98,8	98,5	98,8				
децембар претходне године = 100 / December of previous year = 100													
2005	101,8	102,7	103,5	102,7	102,9	102,9	102,6	102,3	103,4	105,2	105,7	105,8	2005
2006	104,0	104,5	104,8	103,4	104,3	103,9	103,2	103,1	103,3	104,6	104,4	104,6	2006
2007	100,1	100,4	100,5	99,1	99,4	99,2	98,8	99,2	99,9	102,6	103,4	104,3	2007
2008	101,5	101,9	102,8	102,1	102,9	103,9	103,9	104,1	104,1	104,8	104,2	103,6	2008
2009	99,9	99,7	99,5	98,1	98,0	98,1	99,1	98,9	99,2				

2) Подаци за 2005. годину представљају почетну базу за израчунавање индекса потрошачких цијена
The data from year 2005 represent initial base for calculation of Consumer Price Index

Индекс потрошачких цијена

Укупан индекс потрошачких цијена у Републици Српској, у септембру 2009. године, у односу на претходни мјесец виши је за 0,3%.

Укупан индекс потрошачких цијена нижи је за 1,2% у односу на септембар 2008. године.

Посматрано по одјелцима намјене потрошње (COICOP), у септембру 2009. године, у односу на август 2009. године, индекс одјелка становање виши је за 1,2%, индекс одјелка здравство за 0,7%, индекс одјелка остала добра и услуге за 0,6%, индекс одјелка рекреација и култура за 0,2%, индекс одјелка храна и безалкохолна пића за 0,1%, индекс одјелка алкохолна пића и дуван за 0,1%, индекс одјелка превоз за 0,1% и индекс одјелка образовање за 0,1%. Индекси одјелка намјештај и покућство, комуникације и ресторани и хотели остали су непромјенени. Индекс одјелка одјећа и обућа нижи је за 0,1%.

Индекс потрошачких цијена са привременим умањењима цијена у септембру 2009. године

Мјерене помоћу индекса с привременим умањењима цијена, потрошачке цијене у Републици Српској у септембру 2009. године, у односу на август 2009. године више су за 0,3%.

Consumer Price Index

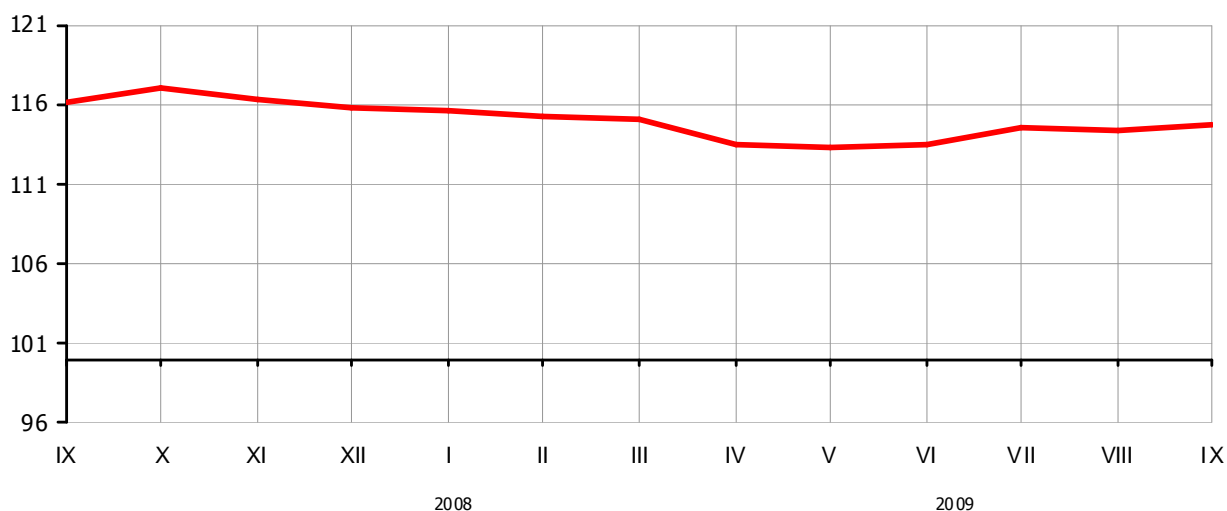
Total price index in Republika Srpska in September 2009, in comparison with the previous month, was 0.3% higher.

Total consumer price index was 1.2% lower in comparison with September 2008.

According to COICOP divisions for September 2009, in comparison with the previous month, the index of housing was 1.2% higher, the index of health was 0.7% higher, the index of other goods and services was 0.6% higher, the index of recreation and culture was 0.2% higher, the index of food and non-alcoholic beverages was 0.1% higher, the index of alcoholic beverages and tobacco was 0.1% higher, the index of transport was 0.1% higher and the index of education was 0.1% higher. The index of furnishings and household equipment, the index of communication and the index of restaurants and hotels remain the same. The index of clothing and footwear was 0.1% lower.

Consumer Price Index with temporary reduction of prices in September 2009

Measured with the help of index with temporary reduction of prices, consumer prices in Republika Srpska in September 2009, compared to August 2009, were 0.3% higher.



Графикон 5. Индекси потрошачких цијена према класификацији COICOP $\varnothing 2005=100$
 Graph 5. Consumer Price Index according COICOP $\varnothing 2005=100$

9.5. ИНДЕКСИ ПОТРОШАЧКИХ ЦИЈЕНА
CONSUMER PRICE INDICES

∅2005=100

	2006 2005	2007 2005	2008 2005	2009 септембар September	
Укупан индекс	106,40	107,62	115,32	114,7	Total Index
Хљоб и житарице	107,34	110,79	126,98	122,7	Bread and cereals
Месо	107,47	107,97	115,79	120,0	Meat
Риба	104,44	109,43	119,33	126,6	Fish
Млијеко, сир, јаја	107,30	112,88	131,85	121,2	Milk, cheese, eggs
Уља и масноће	118,45	125,67	174,18	145,8	Oils and fats
Воће	110,49	113,19	130,58	120,8	Fruit
Поврће	115,26	113,37	119,74	95,7	Vegetables
Шећер, џем, мед, чоколада и др. слаткиши	114,61	115,73	117,88	124,0	Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery
Остали прехранбени производи	109,62	111,27	117,81	120,0	Other food products
Безалкохолна пића	105,22	109,06	113,22	119,3	Non-alcoholic beverages
Минерална вода, безалкохолна пића, воћни и сокови базирани на поврћу	102,03	101,19	107,15	108,4	Mineral water, soft drinks, fruit and vegetable juice
Алкохолна пића	102,16	102,94	105,32	108,6	Alcoholic beverages
Вино	102,03	102,28	106,83	114,3	Wine
Пиво	97,67	97,17	99,81	109,0	Beer
Дуван	99,31	99,26	99,26	128,3	Tobacco
Материјал за одјећу	98,67	96,74	96,87	97,6	Clothing materials
Одјећа	98,06	95,67	94,17	90,3	Garments
Остали одјевни предмети и додаци одјећи	96,99	96,44	96,86	97,3	Other articles of clothing and clothing accessories
Чишћење, поправка и изнајмљивање одјеће	101,48	101,09	103,48	107,1	Cleaning, repair and hire of clothing
Обућа	91,54	85,49	82,81	79,6	Footwear
Поправак и изнајмљивање обуће	105,87	107,44	108,88	112,1	Repair and hire of footwear
Ренте станара	97,91	97,21	98,51	100,3	Actual rentals for housing
Материјал за одржавање и поправка стамбене јединице	106,54	109,63	114,01	116,3	Materials for the maintenance and repair of the dwelling
Услуге одржавања и поправка стамбене јединице	105,36	103,42	106,31	109,0	Services for the maintenance and repair of the dwelling
Снабдјевање водом	133,43	151,05	170,70	191,2	Water supply
Одвоз смећа	118,35	118,62	125,52	135,4	Refuse collection
Канализација	138,67	152,40	175,50	207,2	Sewerage collection
Електрична енергија	111,61	112,77	124,67	108,4	Electricity
Плин	126,82	128,46	157,47	123,7	Gas
Течна горива ¹⁾	103,94	105,9	113,56	113,6	Liquid fuels ¹⁾
Чврста горива	117,14	122,65	132,41	152,8	Solid fuels
Топлотна енергија	137,43	138,37	147,39	149,0	Heat energy
Намјештај и опрема за кућу	98,38	99,11	100,59	100,2	Furniture and furnishings
Теписи и др. подне простирке	97,39	95,43	94,32	94,0	Carpets and other floor coverings
Текстилни производи за домаћинство	101,53	101,48	101,71	102,2	Household textiles
Већи апарати за домаћинство (електрични или не)	98,53	97,67	99,19	98,7	Major household appliances whether electric or not
Мањи електрични апарати за домаћинство	100,22	98,51	99,35	99,6	Small electric household appliances
Поправак апарата за домаћинство	112,43	114,36	121,81	128,9	Repair of household appliances
Стаклено и столно посудје и др. прибор за домаћинство	96,95	97,31	98,02	99,0	Glassware, tableware and household utensils
Већи алати и опрема за кућу и врт	106,04	106,41	106,31	106,2	Major tools and equipment for house and garden
Мали апарати и разни додаци	106,81	109,20	109,72	106,2	Small tools and miscellaneous accessories
Производи за чишћење и одржавање куће	102,93	103,13	106,09	108,0	Non-durable household goods
Кућне услуге	100,00	100,00	100,00	100,0	Domestic services
Фармацеутски производи	114,54	115,85	118,35	119,7	Pharmaceutical products
Остали медицински производи	118,67	125,10	130,42	145,3	Other medical products
Медицинске услуге	86,99	87,19	87,19	88,9	Medical services
Стоматолошке услуге	105,47	107,36	110,37	114,0	Dental services
Болничке услуге	101,82	104,94	105,09	105,1	Hospital service
Аутомобили	100,34	99,25	99,22	92,9	Motor cars
Мотоцикли	109,68	109,82	109,82	109,8	Motor cycles
Бицикли	96,07	93,65	94,93	95,7	Bicycles
Резервни дијелови и прибор за аутомобиле	99,95	101,50	108,94	107,2	Spare parts and accessories

9.5. ИНДЕКСИ ПОТРОШАЧКИХ ЦИЈЕНА – наставак
CONSUMER PRICE INDICES – continued

∅2005=100

	2006 2005	2007 2005	2008 2005	2009 септембар September	
Горива и мазива	107,05	106,19	122,20	106,0	<i>Fuels and lubricants</i>
Одржавање и поправак моторних возила	103,86	105,19	108,49	121,2	<i>Maintenance and repair of personal transport equipment</i>
Остале услуге везане за моторна возила	102,66	103,85	132,89	132,9	<i>Other services in respect of personal transport equipment</i>
Превоз жељезницом	102,92	120,67	123,82	158,5	<i>Passenger transport by railway</i>
Цестовни превоз	111,22	111,66	134,99	135,3	<i>Passenger transport by road</i>
Превоз авионом	112,41	120,77	135,47	131,0	<i>Passenger transport by air</i>
Поштанске услуге	107,31	107,90	107,90	107,9	<i>Postal services</i>
Телефонски и телефакс уређаји	85,58	78,99	73,60	65,0	<i>Telephone and telefax equipment</i>
Телефонске и телефакс услуге	120,11	123,15	129,62	132,8	<i>Telephone and telefax services</i>
Опрема за пријем, снимање и репродукцију звука	95,36	92,79	90,43	88,2	<i>Equipment for the reception, recording and reproduction of sound</i>
Фотографска и кинематографска опрема и оптички инструменти	93,97	85,94	80,53	75,6	<i>Photographic and cinematographic equipment and optical instruments</i>
Опрема за обраду података	98,53	94,44	91,75	88,1	<i>Information processing equipment</i>
Медији за снимање	94,73	92,23	89,79	90,9	<i>Recording media</i>
Поправак аудио визуелне, фотографске опреме и опреме за обраду података	100,60	100,75	106,75	112,1	<i>Repair of audio-visual, photographic and information processing equipment</i>
Већа трајна добра за рекреацију на затвореном, укључујући и музичке инструменте	100,29	99,44	98,56	97,1	<i>Major durables for indoor recreation, including musical instruments</i>
Игре, играчке и хобији	97,25	97,54	98,08	98,8	<i>Games, toys and hobbies</i>
Опрема за спорт, камповање и рекреацију на отвореном	96,90	96,16	93,07	90,3	<i>Equipment for sport, camping and open-air recreation</i>
Вртови, биљке и цвијеће	107,24	109,88	114,00	113,6	<i>Gardens, plants and flowers</i>
Кућни љубимци и др, производи за кућне љубимце	102,74	102,6	104,56	115,5	<i>Pets and related products</i>
Ветеринарске и остале услуге везане за кућне љубимце	108,33	102,51	105,90	108,0	<i>Veterinary and other services for pets</i>
Услуге за рекреацију и спорт	112,72	112,72	112,72	122,7	<i>Recreational and sporting services</i>
Услуге културе	99,85	100,31	106,18	109,8	<i>Cultural services</i>
Књиге	114,68	114,83	123,36	129,6	<i>Books</i>
Новине и часописи	121,70	122,44	122,44	124,0	<i>Newspapers and periodicals</i>
Остали штампани материјал	104,14	104,97	104,97	105,0	<i>Miscellaneous printed matter</i>
Материјал и прибор за цртање	104,52	100,94	101,29	103,3	<i>Stationery and drawing materials</i>
Предшколско и основно образовање	100,99	101,99	110,90	111,9	<i>Pre-primary and primary education</i>
Средњошколско образовање	100,92	108,46	112,29	112,3	<i>Secondary education</i>
Високо-школско и универзитетско образовање	104,20	105,28	101,05	100,5	<i>Tertiary education</i>
Образовање које се не дефинише према нивоу	116,31	120,18	123,38	129,6	<i>Education not definable by level</i>
Ресторани, кафићи, барови	103,76	104,73	111,10	115,8	<i>Restaurants, cafes and the like</i>
Кантине	100,00	100,00	100,00	100,0	<i>Canteens</i>
Услуге смјештаја	102,56	103,68	105,25	107,9	<i>Accommodation services</i>
Услуге личне хигијене	103,42	105,61	110,50	115,4	<i>Hairdressing salons and personal grooming establishments</i>
Електрични уређаји и справе за личну хигијену	99,04	99,13	99,42	100,0	<i>Elektrical appliances for personal care</i>
Остали уређаји, справе и производи за личну хигијену	104,87	106,15	109,52	112,5	<i>Other appliances, articles and products for personal care</i>
Накит и сатови	105,5	109,39	120,35	127,4	<i>Jewellery, clocks and watches</i>
Остали лични предмети	97,84	97,11	96,75	96,3	<i>Other personal effects</i>
Осигурање	90,43	89,85	89,85	89,8	<i>Insurance</i>
Остале услуге	107,9	107,51	110,36	123,3	<i>Other services</i>

¹⁾Није у узорку за 2009. годину
Out of sample in 2009

МЕТОДОЛОШКА ОБЈАШЊЕЊА**Дефиниција индекса цијена произвођача индустријских производа**

Индекс цијена произвођача индустријских производа је краткорочни статистички индикатор који показује динамику кретања цијена индустријских производа.

Продајна цијена произвођача индустријских производа је цијена по којој произвођач продаје своје производе, редовним купцима на домаћем тржишту у највећим количинама, франко утоварено у вагон (камион) у мјесту произвођача.

У ову цијену улази регрес, ако га продавац остварује, а одбија се: трговачки рабат и попуст који продавац одобрава купцу, ПДВ и акцизе.

Обухват и класификација

Цијене произвођача индустријских производа се прикупљају на основу репрезентативне листе производа коју у 2009. години чини 411 производа. Сваког мјесеца прикупља се 976 цијена.

Обухваћени су најважнији производи по индустријским областима.

Упитник о произвођачким цијенама мјесечно достављају 294 изабрана предузећа. То су највећи произвођачи тј. они који имају највећу реализацију по индустријским областима.

Класификација индустријских производа је заснована на Номенклатури индустријских производа БиХ 2005. (Службени гласник БиХ бр. 19/06 од 20.03.2006.), која је заснована на PRODCOM листи 2005.

Пондери

Пондери који се примјењују за израчунавање индекса произвођачких цијена представљају релативно учешће одабраних производа у укупној вриједности продаје индустријских производа на домаћем тржишту.

Основни извор података за израду пондера је Годишњи извјештај индустрије ИНД-21 из 2006. године.

Шема пондера се мијења сваких пет година, док се сваке године пондери коригују за раст цијена настао у тој години.

Обрачун индекса

При обрачуну индекса произвођачких цијена потребно је израчунати елементарне индексе на нивоу производа (EPI) који представљају однос цијене у текућем периоду и базне цијене (децембар предходне године). При томе се као мјера средње вриједности користи проста геометријска средина.

Из елементарних индекса на нивоу производа се рачунају агрегатни индекси тј. индекс разреда, области, подподручја, подручја и укупан индекс, кориштењем Ласперове формуле за пондерисану аритметичку средину.

METHODOLOGICAL EXPLANATIONS**Definition of Producer Price Index**

Producer Price Index is a short-term statistical indicator which shows the dynamics of industrial products price changes among enterprises.

Producer's selling price of industrial products is a price for which a producer sells his products to the regular customers on domestic market at maximum volume, franco loaded into the wagon (truck) at the producer's location.

This price includes reimbursement in case the producer realises it, and excludes commercial rebate and discount the seller gives to the buyer, as well as VAT and excise.

Coverage and classification

Producer Prices of industrial products are collecting according to the representative list of products which in 2009 consists of 411 products. Each month 976 prices are collected.

The most important products by industrial sections are covered.

Questionnaire for producer prices is submitted monthly by 294 chosen enterprises. These are the largest producers, that is, those that have the largest realisation by industrial sections.

Classification of industrial products is based on the Nomenclature of Industrial Products in BH 2005. (Official Gazette of BH, No.19/06 from 20.03.2006) which is based on PRODCOM list 2005.

Weights

Weights used for calculating the Producer Price Index present relative participation of chosen products in the total value of industrial products production on domestic market.

Main source of data for weights calculation is the Annual Survey on Industrial Production IND-21 from 2006.

Scheme of weights is changed every five years, while each year weights are corrected for the growth in prices occurring during that year.

Aggregation

When calculating Producer Price Indices it is necessary to calculate elementary indices on the level of products (EPI), which represent ratios between current prices and the base price (December of the previous year); then simple geometric mean of these ratios.

From the elementary indices on the level of products we calculate aggregate indices, that is, indices of class, division, subsection, section, as well as the total index, using Laspeyres's formula for weighted arithmetic mean.

9.6. ИНДЕКСИ ЦИЈЕНА ПРОИЗВОЂАЧА ИНДУСТРИЈСКИХ ПРОИЗВОДА
PRODUCER PRICE INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTS

Назив (по PRODCOM-у)	2008	IX 2009 VIII 2009	IX 2009 IX 2008	I-IX 2009 I-IX 2008	IX 2009 Ø 2008	Name (by PRODCOM)
УКУПНО	108,8	99,9	95,7	97,9	97,3	TOTAL
<i>По намјени потрошње</i>						<i>By purpose of consumption</i>
Енергија	109,1	100,2	100,3	98,8	99,3	Energy
Интермедијарни производи	111,0	99,7	88,7	94,8	92,9	Intermediate goods
Капитални производи	100,7	99,0	97,2	99,5	97,5	Capital goods
Трајни производи за широку потрошњу	99,4	100,0	99,8	97,9	99,8	Consumer durables
Нетрајни производи за широку потрошњу	106,4	99,9	100,2	102,1	101,6	Consumer non-durables
<i>По подручјима и областима</i>						<i>By sections and divisions</i>
C Вађење руда и камена	108,0	101,2	101,0	101,5	102,6	C Mining and quarrying
10 Вађење угља и лигнита; вађење тресета	108,3	101,4	101,8	101,4	103,3	10 Mining of coal and lignite; extraction of peat
13 Вађење руда метала	107,4	101,1	92,5	95,2	92,5	13 Mining of metal ores
14 Вађење осталих руда и камена	107,3	100,0	103,5	106,1	106,6	14 Other mining and quarrying
D Прерађивачка индустрија	108,6	99,5	92,3	97,0	95,4	D Manufacturing
15 Производња прехранбених производа и пића	111,2	99,0	94,3	96,2	95,2	15 Manufacture of food products and beverages
16 Производња дуванских производа	100,0	100,3	103,3	102,5	103,3	16 Manufacture of tobacco products
17 Производња текстила	101,5	100,8	100,6	99,9	100,5	17 Manufacture of textiles
18 Производња одјеће; дорада и бојење крзна	89,6	101,3	110,8	103,5	98,6	18 Manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of fur
19 Штављење и обрада коже; производња ковчега и торби, ручних торбица, седларских и ременарских производа и обуће	102,0	100,1	100,4	100,3	100,3	19 Tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery, harness and footwear
20 Прерада дрвета и производа од дрвета и плуте, осим намјештаја; производња предмета од сламе и плетарских материјала	106,2	100,4	100,3	101,6	100,5	20 Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
21 Производња целулозе, папира, и производа од папира	103,1	100,9	99,1	100,1	98,6	21 Manufacture of pulp, paper and paper products
22 Издавачка и штампарска дјелатност; умножавање снимљених записа	100,5	99,6	98,5	98,2	98,6	22 Publishing, printing and reproduction of recorded media
23 Производња кокса, нафтних деривата и нуклеарног горива	104,5	95,1	82,1	90,4	83,4	23 Manufacture of coke, refined petroleum products and nuclear fuel
24 Производња хемикалија и хемијских производа	104,3	99,1	103,9	104,1	103,3	24 Manufacture of chemicals and chemical products
25 Производња производа од гуме и пластичних маса	100,7	99,7	96,6	102,0	100,5	25 Manufacture of rubber and plastic products
26 Производња осталих неметалних минералних производа	105,9	100,0	97,9	101,1	99,9	26 Manufacture of other non-metallic mineral products

9.6. ИНДЕКСИ ЦИЈЕНА ПРОИЗВОЂАЧА ИНДУСТРИЈСКИХ ПРОИЗВОДА
PRODUCER PRICE INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTS

наставак/continued

Назив (по PRODCOM-у)	2008	IX 2009 VIII2009	IX 2009 IX 2008	I-IX 2009 I-IX 2008	IX 2009 Ø 2008	Name (by PRODCOM)
27 Производња базних метала	120,7	100,1	81,5	97,3	92,9	27 Manufacture of basic metals
28 Производња производа од метала, осим машина и уређаја	105,5	99,2	91,2	93,8	93,0	28 Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
29 Производња машина и уређаја, Д.Н.	100,3	100,0	100,5	99,8	100,4	29 Manufacture of machinery and equipment n.e.c.
30 Производња канцеларијских машина и рачунара (компјутера)	88,1	100,0	100,1	93,0	94,6	30 Manufacture of office machinery and computers
31 Производња електричних машина и апарата. Д.Н.	102,6	100,0	99,2	99,6	99,4	31 Manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.
32 Производња радиотелевизијских и комуникационих апарата и опреме	100,9	100,0	100,0	100,0	100,0	32 Manufacture of radio, television and communication equipment and apparatus
33 Производња медицинских, прецизних и оптичких инструмената, сатова и часовника	97,7	100,0	111,4	109,6	109,8	33 Manufacture of medical, precision and optical instruments, watches and clocks
34 Производња моторних возила, приколица и полуприколица	99,8	100,0	100,0	100,0	100,0	34 Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
35 Производња осталих саобраћајних средстава	100,0	99,7	98,6	98,9	98,6	35 Manufacture of other transport equipment
36 Производња намјештаја, остала прерађивачка индустрија, Д.Н.	99,3	100,0	100,1	97,9	100,0	36 Manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.
37 Рециклажа	105,2	98,9	50,6	56,1	56,2	37 Recycling
E Производња и снабђевање електричном енергијом, гасом и водом	109,4	100,0	100,7	98,5	98,9	E Electricity, gas and water supply
40 Производња и снабђевање електричном енергијом, гасом, паром и топлим водом	109,4	100,0	100,7	98,5	98,9	40 Electricity, gas, steam and hot water supply

Цијене произвођача индустријских производа

Цијене произвођача индустријских производа у септембру 2009. године у односу на август 2009. године у просјеку су ниже за 0,1%, у односу на децембар 2008. године за 2,1%, а у односу на септембар 2008. године за 4,3%.

Посматрано по намјени потрошње, у септембру 2009. године у односу на август 2009. године цијене енергије у просјеку су више за 0,2%, цијене капиталних производа у просјеку су ниже за за 1,0%, цијене интермедијарних производа за 0,3%, цијене нетрајних производа за широку потрошњу за 0,1%, док су цијене трајних производа за широку потрошњу у просјеку остале на истом нивоу.

Посматрано по подручјима индустријске производње (PRODCOM), цијене подручја (Ц) вађење руда и камена у септембру 2009. године у односу на август 2009. године у просјеку су више за 1,2%, цијене подручја (Д) прерађивачка индустрија у просјеку су ниже за 0,5%, док су цијене подручја (Е) производња и снабђевање електричном енергијом, гасом и водом у просјеку остале на истом нивоу.

Producer price index of industrial products

Producer Prices of industrial products in September 2009, compared to August 2009, were on the average 0.1% lower, compared to December 2008, 2.1% lower, and compared to September 2008, 4.3% lower.

According to purpose of consumption in September 2009, compared to August 2009, prices of energy were on the average 0.2% higher, prices of capital goods were on the average 1.0% lower, prices of intermediate goods were 0.3% lower, and prices of consumer durables 0.1% lower, while prices of consumer non-durables remained at the same level.

According to the industrial production sections (PRODCOM), in September 2009, compared to August 2009, prices of the section (C) Mining and quarrying were on the average 1.2% higher. Prices of the section (D) Manufacturing were 0.5% lower, while prices of the section (E) Electricity, gas and water supply remained at the same level.

10. СТАТИСТИКА РАДА**ПЛАТЕ ПО ЗАПОСЛЕНОМ**

Подаци су добијени на основу Мјесечног извјештаја о запосленим и платама запослених (РАД-1). Приказане су просјечне мјесечне бруто и нето плате по запосленом и њихово номинално кретање изражено индексима. Просјечне нето плате су исказане у конвертибилним маркама, а представљају количник укупно исплаћених нето плата и броја запослених на које се те исплате односе.

Плате запослених обухватају исплате за рад у пуном, краћем од пуног и дужем од пуног радног времена; исплате из средстава предузећа (организације - заједнице) за годишњи одмор, државне празнике, плаћено одсуство до 6 дана, плаћено одсуство за стручно образовање, за боловање до 120 дана и сл., исплате на терет других организација - заједница за вријеме проведено на војној вјежби, цивилној заштити, вршењу грађанских дужности и сл., исплате за раније мјесеце извршене у току извјештајног мјесеца, исплате по периодичном и годишњем обрачуну и по основу распореда добити, без обзира на који се период односе. Не обухватају се исплате запосленима које терете материјалне трошкове.

10. LABOUR STATISTICS**WAGES BY EMPLOYEE**

Data were obtained on the basis of Monthly statistical report on employees and their wages (RAD-1). Presented are monthly averages of gross and net wages per employee as well as their nominal growth expressed in indices. Average net wages are expressed in KM, and they present the quotient between total paid net wages and number of employees concerned on which the wages are considered.

Wages of workers cover salaries for work in full, less than full and overtime work: payment from enterprise resources (organizations-communities) for annual leave, national holidays, paid leave up to 6 days, paid leave for vocational training, sick-leave up to 120 days, etc.; payment from the resources of the other organizations-communities for the time spent in military training, civil defense, civil duties etc.; payments for earlier months executed during the reporting month, payments by periodical and annual account, irrespective to which period they are related. Payments to workers from payments in debt of material costs, are not covered.

Подручја/Sections

A Пољопривреда, лов и шумарство	A Agriculture, hunting and forestry
B Рибарство	B Fishing
C Вађење руде и камена	C Mining and quarrying
D Прерађивачка индустрија	D Manufacturing
E Производња и снабдијевање електричном енергијом, гасом и водом	E Electricity, gas and water supply
F Грађевинарство	F Construction
G Трговина на велико и трговина на мало, оправка моторних возила, мотоцикала и предмета за личну употребу и домаћинство	G Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods
H Хотели и ресторани	H Hotels and restaurants
I Саобраћај, складиштење и везе	I Transport, storage and communication
J Финансијско посредовање	J Financial intermediation
K Активности у вези с некретнинама, изнајмљивање и пословне активности	K Real estate, renting and business activities
L Државна управа и одбрана, обавезно социјално осигурање	L Public administration and defense, compulsory social security
M Образовање	M Education
N Здравствени и социјални рад	N Health and social work
O Остале комуналне, друштвене и личне услужне активности	O Other community, social and personal service activities

10.1. ПРОСЈЕЧНЕ ПЛАТЕ ЗАПОСЛЕНИХ ПО ПОДРУЧЈИМА У КМ
THE AVERAGE WAGES BY SECTION IN KM

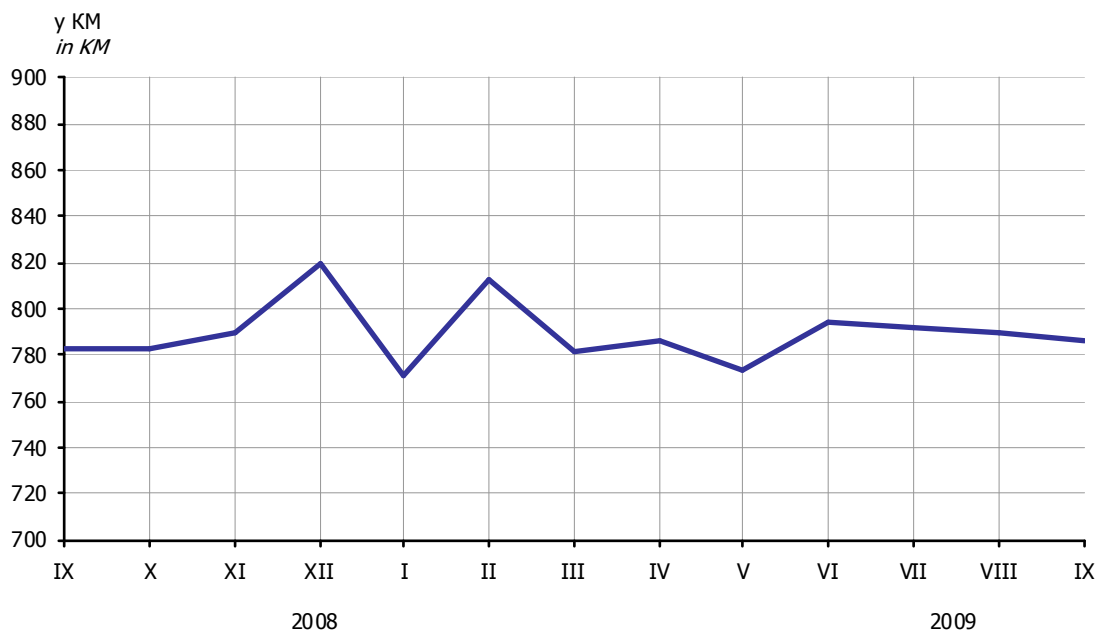
Подручја	Бруто Gross		Нето Net		Sections
	VIII	IX	VIII	IX	
УКУПНО	1 208	1 201	790	786	TOTAL
A Пољопривреда, лов и шумарство	901	862	593	573	A Agriculture, hunting and forestry
B Рибарство	925	917	611	609	B Fishing
C Вађење руде и камена	1 359	1 407	893	922	C Mining and quarrying
D Прерађивачка индустрија	801	777	532	518	D Manufacturing
E Производња и снабдијевање електричном енергијом, гасом и водом	1 407	1 415	915	922	E Electricity, gas and water supply
F Грађевинарство	875	829	581	551	F Construction
G Трговина на велико и трговина на мало, оправка моторних возила, мотоцикала и предмета за личну употребу и домаћинство	824	830	545	546	G Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods
H Хотели и ресторани	716	707	482	475	H Hotels and restaurants
I Саобраћај, складиштење и везе	1 214	1 269	799	833	I Transport, storage and communication
J Финансијско посредовање	1 947	1 927	1 267	1 256	J Financial intermediation
K Активности у вези с некретнинама, изнајмљивање и пословне активности	980	949	644	625	K Real estate, renting and business activities
L Државна управа и одбрана, обавезно социјално осигурање	1 668	1 667	1 071	1 071	L Public administration and defense, compulsory social security
M Образовање	1 372	1 367	898	895	M Education
N Здравствени и социјални рад	1 563	1 518	1 022	993	N Health and social work
O Остале комуналне, друштвене и личне услужне активности	979	958	653	632	O Other community, social and personal service activities

10.2. ПРОСЈЕЧНЕ ПЛАТЕ ЗАПОСЛЕНИХ ЗА ПЕРИОД У КМ
THE AVERAGE WAGES IN PERIOD IN KM

Подручја	Бруто Gross	Нето Net	Sections
	I-IX	I-IX	
УКУПНО	1 204	788	TOTAL
A Пољопривреда, лов и шумарство	932	613	A Agriculture, hunting and forestry
B Рибарство	996	658	B Fishing
C Вађење руде и камена	1 358	890	C Mining and quarrying
D Прерађивачка индустрија	785	522	D Manufacturing
E Производња и снабдијевање електричном енергијом, гасом и водом	1 419	925	E Electricity, gas and water supply
F Грађевинарство	824	549	F Construction
G Трговина на велико и трговина на мало, оправка моторних возила, мотоцикала и предмета за личну употребу и домаћинство	827	547	G Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods
H Хотели и ресторани	726	487	H Hotels and restaurants
I Саобраћај, складиштење и везе	1 203	789	I Transport, storage and communication
J Финансијско посредовање	1 946	1 264	J Financial intermediation
K Активности у вези с некретнинама, изнајмљивање и пословне активности	957	633	K Real estate, renting and business activities
L Државна управа и одбрана, обавезно социјално осигурање	1 684	1 083	L Public administration and defense, compulsory social security
M Образовање	1 383	905	M Education
N Здравствени и социјални рад	1 605	1 048	N Health and social work
O Остале комуналне, друштвене и личне услужне активности	969	643	O Other community, social and personal service activities

10.3. ИНДЕКСИ НОМИНАЛНИХ И РЕАЛНИХ НЕТО ПЛАТА
INDICES OF NOMINAL AND REAL NET WAGES

Подручја	Номинални <i>Nominal</i>		Реални <i>Real</i>		Sections
	IX 2009 Ø 2008	IX 2009 VIII 2009	IX 2009 Ø 2008	IX 2009 VIII 2009	
УКУПНО	104,1	99,5	104,6	99,2	TOTAL
A Пољопривреда, лов и шумарство	92,7	96,6	93,2	96,3	A Agriculture, hunting and forestry
B Рибарство	89,6	99,7	90,1	99,4	B Fishing
C Вађење руде и камена	108,6	103,3	109,1	103,0	C Mining and quarrying
D Прерађивачка индустрија	105,9	97,5	106,4	97,2	D Manufacturing
E Производња и снабдијевање електричном енергијом, гасом и водом	111,4	100,8	111,9	100,5	E Electricity, gas and water supply
F Грађевинарство	102,8	94,8	103,3	94,5	F Construction
G Трговина на велико и трговина на мало, оправка моторних возила, мотоцикала и предмета за личну употребу и домаћинство	108,0	100,4	108,6	100,1	G Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods
H Хотели и ресторани	103,9	98,7	104,5	98,4	H Hotels and restaurants
I Саобраћај, складиштење и везе	110,0	104,2	110,5	103,9	I Transport, storage and communication
J Финансијско посредовање	103,0	99,1	103,5	98,8	J Financial intermediation
K Активности у вези с некретнинама, изнајмљивање и пословне активности	97,8	97,1	98,3	96,8	K Real estate, renting and business activities
L Државна управа и одбрана, обавезно социјално осигурање	104,7	100,0	105,2	99,7	L Public administration and defense, compulsory social security
M Образовање	107,6	99,7	108,2	99,4	M Education
N Здравствени и социјални рад	89,6	97,1	90,0	96,9	N Health and social work
O Остале комуналне, друштвене и личне услугне активности	108,6	96,8	109,2	96,5	O Other community, social and personal service activities



Графикон 6. Просјечне нето плате запослених по мјесецима
 Graph 6. The average net wages by month

**Начелник Одјелјења за израду публикационих
база података и статистичких публикација** *Head of Division for Creation of Publication
Data Bases and Statistical Publications*
Владан Сибиновић *Vladan Sibinović*

Дизајн и превод *Design and translation*
Никола Котроман *Nikola Kotroman*

Редакциони одбор *Redactional Board*
Јелена Ђокић, Милка Михолчић, Нада Јаковљевић, *Jelena Đokić, Milka Miholjčić, Nada Jakovljević,*
Биљана Ђукић, Богдана Радић *Biljana Đukić, Bogdana Radić*

Одговара *Person responsible*
Др Радмила Чичковић, директор *Dr Radmila Čičković, Director General*

Издаје и штампа Републички завод за статистику, Република
Српска, Бања Лука, Вељка Млађеновића 12д - Тел. +387 51 450
275 – Др Радмила Чичковић, директор - Тираж 60 – Излази
мјесечно - Преглед је објављен и на Интернету на адреси:
www.rzs.rs.ba - E-mail: stat@rzs.rs.ba - **Приликом коришћења
података обавезно навести извор**

*Edited, published and printed by Republika Srpska Institute of
Statistics, Banja Luka, Veljka Mladenovića 12d - Tel. +387 51 450
275 - Dr Radmila Čičković, Director General - Total print run copies
60 - Monthly periodicity – Review is available on the Internet at:
www.rzs.rs.ba - E-mail: stat@rzs.rs.ba - **These data can be used
provided the source is acknowledged***